



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cervantes y Valasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 24 ABRIL 1970. — AÑO XXXII. — N.º 2.024 — PRECIO: 3 PÉSELOS

## Suministros Industriales Vacher

HIERROS, CHAPAS, CALIBRADOS, TUBOS Y PERFILES LAMINADOS EN FRÍO, CORTE DE CHAPA POR OXICORTE, DISTRIBUIDOR PROVINCIAL DE LAMA NERVADA "BAGANT" EN ACERO, GALVANIZADA Y ALUMINIO

Carretera Burriana, 36  
Teléfono 185  
VILLARREAL (Castellón)

## Alemania afirma su decisión de participar financieramente de modo inmediato en la realización del trasvase Tajo-Segura

### Derogación de las preferencias para los agrarios españoles e israelíes

Entrará en vigor el 20 de mayo

BRUSELAS, 23. — (Efe). — El Consejo de Ministros de la CEE reunido en Luxemburgo los días 21, 22 y 23, ha aprobado los reglamentos por los que se derogan las preferencias arancelarias en favor de los agrarios españoles e israelíes.

Como se recordará, esta decisión es consecuencia de las dificultades que la aprobación de esta concesión arancelaria encontró al ser presentada al GATT, por ser una concesión que no formaba parte de un acuerdo preferencial, como en el caso de Túnez y Marruecos.

Según medios bien informados comunitarios, para evitar perjuicios a las exportaciones españolas de agrarios no se aplicará el procedimiento de urgencia para la entrada en vigor de esta derogación, por lo que no empezará a aplicarse hasta veinte días después de su publicación en el boletín oficial de las comunidades, con lo que empezará a surtir efectos hacia el 20 de mayo.

La entrada en vigor del acuerdo España-CEE, hará posible que se restablezca, ya con carácter definitivo, la rebaja arancelaria del cuarenta por ciento que la CEE, se ha visto obligada a retirarle a España ahora.

### Comunicado oficial sobre la visita del Vicecanciller y Ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal

WALTER SCHEEL EMPRENDO AYER EL REGRESO A BONN

MADRID, 23 (Pyresa). — A los once menos cinco de la mañana de hoy llegó al palacio de Santa Cruz el Ministro alemán, señor Scheel, acompañado por los miembros de la delegación que preside. El señor Scheel pasó directamente al despacho del señor López Bravo, e inmediatamente los dos ministros dieron comienzo a su segunda entrevista en privado, continuación de la que mantuvieron en la tarde de ayer. Esta segunda entrevista duró dos horas y al término de ella ambos ministros se trasladaron al salón de embajadores donde se habían reunido también las delegaciones alemana y española, presididas por el Subsecretario español de Asuntos Exteriores, Sr. Fernández de Valderrama, y por el Director General de política exterior alemán señor Frank, y a la que asistieron todos los directores generales del Ministerio de Asuntos

Exteriores y la totalidad de los miembros de la delegación alemana.

Después de que los señores López Bravo y Scheel dieron por terminada la reunión de las delegaciones, los dos ministros de Asuntos Exteriores firmaron un convenio de establecimiento y otro convenio básico de cooperación en la investigación científica y en el desarrollo tecnológico.

#### COMUNICADO OFICIAL

MADRID, 23. — (PYRESA). — Al término de la visita del Vicecanciller y Ministro de Negocios Extranjeros de la República Federal de Alemania, Dr. Walter Scheel, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho público el siguiente comunicado:

"El doctor Walter Scheel, Vicecanciller y Ministro de Negocios Extranjeros de la República Federal de Alemania, invitado por el Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, ha visitado oficialmente España los días 22 y 23 de abril de 1970, dentro del cuadro de las consultas periódicas entre ambos Gobiernos.

En tal ocasión fue recibido por S. E. el Jefe del Estado, por S. A. R. el Príncipe de España, y por el Vicepresidente del Gobierno español.

Ambos Ministros, durante las conversaciones que mantuvieron, examinaron detenidamente la situación internacional y las relaciones entre los dos países, basadas en su amistad tradicional, y en su comunidad de objetivos, comprobando con satisfacción la existencia de una eficaz concordancia de apreciaciones.

Se han sentado las bases de una cooperación reforzada en todos los sectores, especialmente económicos, industriales, científicos, técnicos y culturales; reconociendo por parte alemana la positiva contribución laboral española al desarrollo económico de su país.

Se examinó con especial atención el deseable mejoramiento de las relaciones entre los Estados del Este y los del Oeste de Europa.

La misma coincidencia se advirtió sobre la necesidad fundamental de que la paz y la estabilidad reinen en la zona mediterránea como presupuesto básico para el desarrollo y el bienestar de la misma y para la deseable paz y estabilidad mundiales.

Los dos Ministros se felicitaron de la próxima firma del acuerdo preferencial España-CEE como paso importante y natural en el camino de la integración de España en Europa.

Ambos Ministros han firmado un convenio básico de cooperación en la investigación científica, y en el desarrollo tecnológico.

El Gobierno español reitera su decisión técnica en favor del sistema PAL para T.V. en color, si bien un acuerdo operativo detallado no puede ser adoptado hasta que se decida instalar en España tal clase de televisión.

Igualmente se ha firmado un convenio de establecimiento de gran interés para los ciudadanos de ambos países.

En el mismo espíritu de eficaz cooperación, Alemania ha afirmado su decisión de participar financieramente, de modo inmediato, en la realización del proyecto de trasvase del río Tajo al río Segura, a cuyos efectos se ultimará lo antes posible el correspondiente acuerdo entre delegaciones interministeriales de ambos países.

Las consultas entre los dos Gobiernos se continuarán en una fecha a determinar, por vía diplomática, a cuyo fin el Ministro de Asuntos Exteriores de España se trasladará a Bonn invitado por el Gobierno alemán.

Las conversaciones se mantuvieron en un ambiente de gran comprensión, cordialidad y diálogo abierto, contribuyendo la visita a

reforzar los puntos de contacto y lazos existentes entre ambos países, con el propósito de actualizarlo en el contexto internacional europeo y bilateral."

#### ALMUERZO EN LA EMBAJADA ALEMANA

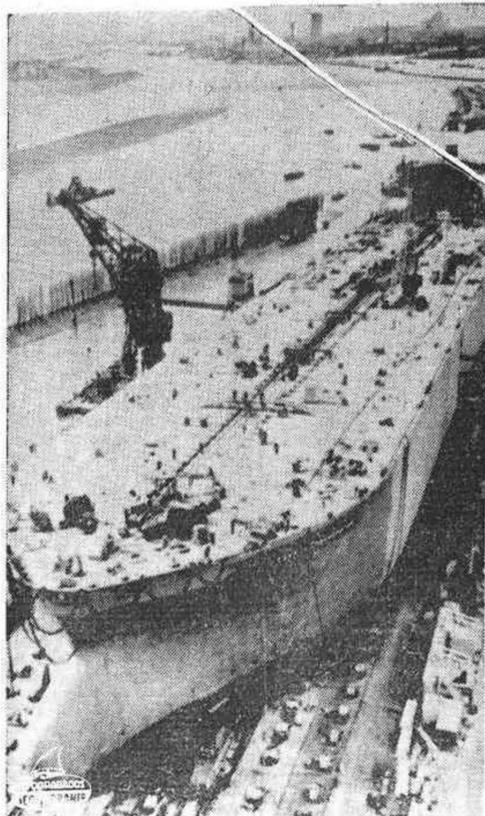
MADRID, 23. — (PYRESA). — Al mediodía de hoy, el señor Scheel y su esposa ofrecieron en la sede de la Embajada alemana, un almuerzo en honor del Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de López Bravo, al que asistieron Ministros del Gobierno español y altas personalidades de la política y la diplomacia.

A los postres, el señor Scheel pronunció un discurso.

"Mi estancia en Madrid ha sido muy corta, se puede decir que sólo se ha tratado de unas horas. Pero a pesar de ello he tenido la sensación de que estas pocas horas han sido unas horas muy intensas, con discusiones centradas sobre el fondo de los problemas. Correspondió a su estilo el dar por conocidas las discusiones habituales generales, que a veces duran bastantes días sobre los objetivos po-

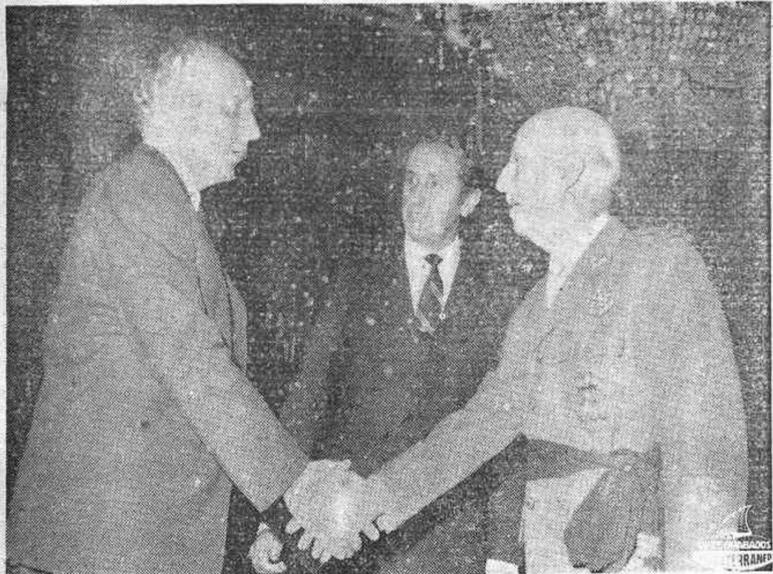
Pasa a la pág. 10

## Un nuevo gigante de la flota Esso



BREMEN (Alemania). — El "Esso Wilhelmshaven" último de tres petroleros de 253.000 toneladas contruidos por los Astilleros AG Weser, en el momento de su botadura. Sus gemelos son el "Esso Escotia" y el "Esso Europa". — (Teléfono CIFRA)

## Franco recibe a Scheel



MADRID. — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco ha recibido en audiencia en el Palacio de los Reyes, al Ministro alemán de Asuntos Exteriores, Sr. Walter Scheel, a quien acompañaban el El Príncipe de España, y por el Vicepresidente del Gobierno español Sr. López Bravo y los embajadores de España en Bonn y de la República Federal de Alemania en Madrid. — (Foto CIFRA)

## Regresó a Madrid el Ministro español de Trabajo

Que cerró su visita a Holanda entrevistándose con el Ministro de Educación e inspeccionando los servicios de la Agrregaduría Laboral en La Haya

LA HAYA, 23. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Ignacio María Samy). — Con la visita al Ministro de Educación de los Países Bajos, y a la Inspección de los servicios de la Agrregaduría Laboral en La Haya, ha concluido hoy la estancia oficial en Holanda del Ministro español de Trabajo D. Lichón de la Fuente.

La última visita a las autoridades holandesas ha sido precisamente al Ministro de Educación, para dejar bien patente el interés mayor del Gobierno de España por cuanto afecta a la formación de los hijos de nuestros emigrantes, preocupación que ha constituido un verdadero leit motiv de la estancia del Ministro español en este país.

Al visitar la agregaduría laboral, y tras unas palabras de saludo del agregado D. Javier de la Cueva, el Ministro reiteró la gratitud por el trabajo llevado a cabo por nuestra misión diplomática en los Países Bajos, y de manera especial por la tarea de la Agrregaduría La-

boral felicitando al Sr. De la Cueva y a sus colaboradores de manera efusiva.

#### ATMOSFERA CORDIAL

Ayer noche, en el banquete que el Ministro español ofreció a su colega el Ministro de Asuntos Sociales de Holanda, hubo como es de rigor los correspondientes discursos en que ambos ministros expresaron su satisfacción por el trabajo realizado a lo largo de cuarenta jornadas, y por la atmósfera de comprensión y cordialidad, que han presidido los contactos del Sr. De la Fuente con el Jefe de Gobierno y los Ministros de Asuntos Exteriores de la Cultura y de la Educación. Nada hay mejor que la presencia y la sinceridad para aliar obstáculos, y en este sentido se ha iniciado una tarea que no dudamos tendrá resultados muy positivos. El Sr. De la Fuente subrayaba que no se trata sólo de defender unos intereses económicos, y unas preocupaciones en el orden concreto de la asistencia, sino que se trata también de extender la acción política a todo el ámbito de la vida de nuestros trabajadores, y fundamentalmente, a la defensa global de todos sus derechos comenzando por la afirmación de su personalidad y de la su libertad.

Por su parte el Sr. Roozink, Ministro de Asuntos Sociales, puso de relieve el interés de esta visita, y la importancia de estas relaciones que hoy acercan cada día más a un clima de mutua comprensión y de cordialidad. El Ministro holandés recordó que, en el himno nacional de los Países Bajos, se sigue cantando todavía: «Siempre hemos sido fieles al Rey de España».

#### FUTURO

El sentido práctico de esta visita, y el haberse centrado en una serie de reuniones de trabajo, hacen que no pueda clasificarse como un mero trámite protocolario, pronto veremos resultados concretos, y la próxima reunión en

Pasa a la pág. 10

## WILLY BRANDT, en Oslo

Permanecerá tres días en visita oficial

OSLO, 23. (Efe-Reuters). — Willy Brandt, Canciller occidental alemán, ha llegado hoy a esta capital en viaje de visita oficial de tres días de duración, en el

bre la aplicación del Mercado Común, el futuro político de Europa y las relaciones entre Oriente y Occidente, con el jefe del gobierno noruego.

## Pastrana Borrero obtuvo la victoria por un margen de 66.000 votos

### Bogotá en calma bajo la vigilancia de las patrullas militares

### Rojas Pinilla y su familia se encuentran confinados en su residencia

BOGOTÁ, 23. (Efe). — Nuevamente despertó hoy esta capital en absoluta y total calma. El Ejército continúa patrullando las calles y controlando la situación en todo el país, sin que se haya registrado desde que fue implantado el estado de sitio, el toque de queda en Bogotá, incidente alguno.

El país continúa respaldando las medidas adoptadas por el Presidente Carlos Lleras Restrepo, y en todos los barrios de la capital, ricos y pobres, ondea la bandera colombiana.

Las medidas de emergencia adoptadas implican la preva-

lencia en los diarios, si bien el Presidente Lleras Restrepo ha manifestado que ésta ha sido ya levantada. En cuanto a las comunicaciones de las agencias internacionales de prensa, están afectadas por averías en las líneas, según comunicó el ministro de Comunicaciones.

Para hoy se espera que sean dados a conocer los resultados definitivos de las elecciones presidenciales del pasado domingo. El recuento de votos fue suspendido al adelantarse el toque de queda en la capital, que anoche comenzó a regir a partir de las 2000 horas locales (1900 GMT).

Hasta el momento, y según los resultados oficiales, Manuel Pastrana Borrero, mantendrá una ventaja de más de 49.000 votos sobre Gustavo Rojas Pinilla. Hoy, la Registraduría Nacional del Estado Civil dará a conocer los resultados en los diez municipios que faltaban por contabilizar.

En cuanto a los resultados de la votación para el Congreso, el recuento ha sido demorado en vista de la referencia que la Registraduría Nacional da al resultado de la elección presidencial.

Anoche, circularon los más dispares rumores sobre la suerte que hubiera corrido María Eugenia Rojas de Moreno Díaz, hija del General Gustavo Rojas Pinilla, y se decía que estaba detenida en Bucaramanga cuando viajaba para unirse a las guerrillas.

La propia senadora María Eugenia se encargó de desmentir estos rumores y dijo que estaba detenida. «Lo mismo que mi padre y mi esposo, pues no se nos permite salir de la residencia».

«Soldados fuertemente armados —añadió— patrullan los alrededores de mi casa. Tienen bloqueada toda la manzana en torno a la residencia y registran a todos los que tratan de salir o entrar».

Por su parte, el Gobierno hizo público un comunicado en el que subrayaba que la familia de Gustavo Rojas Pinilla, no se encuentra detenida y que sólo está «vigilada y protegida».

En cuanto al General Rojas Pinilla, a través de un comunicado, reitera sus acusaciones de «fraude electoral» contra el Gobierno de Lleras Restrepo, y se solidariza con el documento expedido por la directiva de su movimiento, la «ANAO», en el sentido de no reconocer otro triunfo electoral que el suyo y anunció que en la defensa de esta victoria irá hasta las últimas consecuencias.

Recuerda el General en su comunicado hecho público anoche, que tanto el primero como el segundo presidente del Frente Nacional, Alberto Lleras Camargo, y Guillermo León Valencia, decretaron su confinamiento, uno en un buque de guerra y el otro en la región amazónica, y que el tercero, Carlos Lleras Restrepo «no podría ser menos y ordenó mi de-

Pasa a la pág. 10

Escoge la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 219449

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Han vuelto los calores. Los lentos pasos de recuperación del buen tiempo, se confirmaron ayer con un día ya más templado desde el principio, que poco a poco fue caldeando el ambiente. La temperatura se disparó en su nivel máximo ya hacia los lindes de la veraniego.

Continuaron los actos del Congreso Nacional de los Skat Club, y también prosiguieron las proyecciones de la IV Semana Internacional de Cine Turístico.
Relieve especial tuvo la Fiesta del Libro, con mayor concurrencia de público en las librerías en busca de esas novedades editoriales que tanto interés despertaron ayer. Dentro de dicha fiesta tuvo relieve particular el fallo del jurado del Premio Literario Arago, que declaró desierto el de este año, concediendo dos accesitos, y la conferencia que en dicha librería dio la novelista Carmen Nonell.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN. — Se han efectuado 10 servicios.

DESTACAMENTO DE VILLARREAL. — Se han efectuado 3 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA
En el día de hoy están de servicio los siguientes doctores:

GINECOLOGIA. — Dr. Pradells, de 11 a 1 mañana.

APARATO DIGESTIVO. — Doctor Gómez Zaragoza, de 6 a 7:30 tarde.

CIRUGIA. — Dr. Batalla, de 7:30 a 9 tarde.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
LLOPIS, Dr. Clará, 5,
MONERIS, P. Pintor Carbó, 16,
Junto P. Mayor,
MORALES, Joaquín Costa, 50.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

colowall

DIA DE LA MADRE visita obligada a

Centro Comercial LEMON
Caballeros, 17 Castellón

CELEBRO SESION EXTRAORDINARIA LA DIPUTACION PROVINCIAL

Que aprobó una modificación de créditos en su presupuesto ordinario y la planificación de distribución de créditos para fines deportivos

AYER, bajo la presidencia de D. Nicolás Pérez Salamero, celebró la Diputación Provincial sesión extraordinaria para resolver los asuntos incluidos en la convocatoria, referentes, el primero de ellos, a un expediente de modificación de créditos en el presupuesto provincial ordinario de 1970; y un segundo, referente a la planificación de la distribución de créditos para fines deportivos.

Asistieron los diputados señores Serrano, Sangüesa, Tortajada, Benet, Abiol, Guardiola, García, Suay, Franch, Sanz, excusando su asistencia el señor Arnau.
Primeramente se puso a discusión el asunto referente a la modificación de créditos en el presupuesto ordinario, aprobándose por un total de 6.600.047 pesetas, que incrementan dos partidas del presupuesto: la primera de ellas, la referente a mobiliario, maquinaria, vehículos y material inventariable para el Parque Móvil, con un total de 1.600.000 pesetas; y otra partida, que comprende la adquisición de terrenos, so arcos, edificios y otros bienes inmuebles para la Corporación, la que se cifra en un total de 5.000.047 pesetas.

A continuación la Presidencia formula el Plan General para distribución de los créditos que en el vigente presupuesto ordinario figuran para atenciones deportivas, estimándose como sus directrices generales que debe atenderse en primer término a la ejecución de las obras en marcha, principalmente aquellas que ya vienen financiadas en parte por la Delegación Nacional de Deportes, colaborando la Diputación en la parte que correspondiente a los Ayuntamientos incluidos en el plan cuatrienal de la citada Delegación. Subsiguientemente se ha de atender a las necesidades crediticias que pudieran presentar las Corporaciones interesadas en la construcción de instalaciones deportivas, y por último, a las colaboraciones de todo tipo que la Corporación viene prestando con regularidad a pruebas de carácter deportivo, preferentemente aficionadas.
Partiendo de estas premisas, la Corporación Provincial a propuesta de la Presidencia aprobó las siguientes normas para la citada distribución de créditos:

1.º—Conceder una ayuda económica a fondo perdido, a las obras aprobadas por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes en cuantía de hasta el 50 por 100 de la subvención que para fines estrictamente deportivos otorgue dicho organismo.

2.º—Configurar otro tipo de ayuda en concepto de anticipos reintegrables sin interés, con devolución en un plazo máximo de dos años, y en la cuantía que se determine para cada una de las peticiones que concretamente se formulen a la vista de las necesidades específicas que se planteen.

3.º—Conceder, también, ayuda a

la construcción y montaje de instalaciones deportivas o actos de la misma naturaleza no incluidos en los referidos planes de la Delegación Nacional de Deportes, determinándose en cada caso y a criterio de la Corporación Provincial, la cuantía, forma y modo de prestación de la ayuda de referencia.

Y, por último, destinar las cantidades consignadas en la partida 86 del Presupuesto Ordinario, a una colaboración en las pruebas deportivas de carácter aficionado, mediante la concesión de trofeos, ayudas económicas, o la forma que se estime más adecuada para el mejor éxito y promoción de las mismas.

En dicho acto se celebrará la Santa Misa.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Fidel de Signaringa, mr.; María Eufrosia Pelletier, vg. fund.; Sabas, Alejandro, Eusebio, Neón, Leoncio, Longino, mrs.; Melito, Gregorio, Honorio, obs.; Egeberto, ph.; Boya, Doda, vgs. — MISA DEL DIA. — De Peria o de San Fidel de Signaringa.
SANTOS DE MAÑANA. — Santos Marcos, evang.; Hermilino y Esteban, obs.; Filón, Agatódice, dcs.; Hermógenes, Calixta, Evadio, mrs.; Aniano, ob. — MISA DEL DIA. — De San Marcos. Fiesta. — II cl.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misa a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Notas de Sociedad

Enlace PERIS-VILA

En la Iglesia Arciprestal de Villarreal contrajeron matrimonio el distinguido joven Manuel Peris Casanova y la encantadora señorita Elisa Vila Melina, ambos colaboradores en las tareas de nuestras páginas de huacogrando, pues desde la edad de aprendizaje forman parte de la plantilla de Colomer Hermanos.
El novio entró en el templo del brazo de su madre y madrina doña Dolores Casanova y la novia del brazo de su padre y padrino D. Jesús Vila.
Terminada la ceremonia religiosa se sirvió en los locales de la Caja Rural, un espléndido lunch.
Más tarde el nuevo matrimonio emprendió viaje a Valencia desde donde seguirán a París.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER
Temperatura mínima 11º grados a las 4 horas 5 minutos.
Temperatura máxima 24º grados a las 14 horas 10 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 35 y 39%, respectivamente.
Insolación eficaz 10 horas 20 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 83 kilómetros.
Dirección dominante del viento E.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula.
Presión atmosférica a las 19 horas 767,8 mm.
Tendencia bajando.

El domingo, Día del Subnormal

Es oportuno, a pocos días de la celebración del Día del Subnormal, preguntarnos qué nos pide nuestra conciencia social, ante el problema humano, que plantea los miles de niños disminuidos de toda España y más concretamente los de nuestra capital y provincia.

Debemos pensar en el mañana incierto de tantos hermanos nuestros que reclamarán un puesto de trabajo, ya que éste, es el medio único de vida para la mayoría de los hombres. Pero mal irán las cosas si habiendo trabajado, no se está en condiciones de realizarlo por disminución de facultades. Tal es el problema de los Subnormales. Nuestra conciencia social de cristianos nos está urgiendo que rehabilitemos con paciencia, cariño y técnica, en colegios especializados a estos niños. Porque cuando sean mayores, ellos volverán a la sociedad con su trabajo creador, los bienes que ella gastó en prepararlos para la vida. Invertir para ellos ahora, será después un beneficio para la comunidad. Ya restablecidos los subnormales, no vivirán de caridad, sino del fruto de su trabajo.
No adelantamos nada con dar limosna a un pobre (pongamos por ejemplo) un día y otro día y más días. Hay que darle ocupación. Así saldrá de su pobreza y tendrá los bienes indispensables que le permitan un nivel de vida digno para hacer frente a sus responsabilidades familiares.

Pío XI decía "El empleo de capitales para promover el trabajo debe considerarse como la obra más digna"... y obra dignísima también debe ser, el empleo de capital, que vaya destinado a promocionar al hombre disminuido y pueda desempeñar ese trabajo.
Castellón tiene un plan ambicioso en pro de los Subnormales. La construcción de un sanatorio para estos fines de rehabilitación. El terreno está adquirido. Los planos hechos. Ahora todo es cuestión de tiempo, interés... y sobre todo de la ayuda económica de socios protectores, Diputación y el Estado. Dios quiera que podamos ver pronto comenzar las obras.
EL DOMINGO, DIA DEL SUBNORMAL, podremos tomar el pulso a la generosidad de Castellón. Habrá cuestión popular con imposición de emblemas y banderines. Estamos preparados y advertidos.

IMPORTANTE EMPRESA DE REVESTIMIENTOS REPRESENTANTE

RADICADA EN MADRID Precisa
Introducido en el ramo de la construcción, para esa provincia. Interesados dirigirse al apartado núm. 14.753. MADRID, con amplias referencias y datos personales.

SUCESOS: SUCESOS

Dos personas fueron asistidas en el Hospital

En el servicio de urgencia del Hospital, ingresaron ayer dos personas, que sufrían diversas lesiones, por causas distintas. Fueron asistidas por el facultativo de guardia, quien nos facilitó los siguientes partes facultativos:
—Fulgencio Chillón Rodríguez, de 37 años, vecino de Vall de Uxo, resultó lesionado en accidente de tráfico, en circunstancias que no hemos podido aclarar, y sufre diversas erosiones en la cara, de pronóstico leve s/c.
—Fernando Hornero Sos, de 6 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, y sufre fractura tercio superior del húmero, de pronóstico menos grave.

Prosigue el Curso de Divulgadoras Sanitarias de la Sección Femenina

Ciclo de conferencias a cargo del Jefe Provincial de Sanidad, Dr. Villamarin

En la Escuela Nacional "Castellón de Olla" de la Sección Femenina de nuestra capital se viene desarrollando con notable aprovechamiento un Curso de Divulgadoras Sanitarias Sociales.
Dentro del programa de estudios, viene desarrollando una serie de conferencias médico sanitarias el Dr. D. José Luis Villamarin, Jefe Provincial de Sanidad.
Las cuatro primeras, que ha pronunciado ya ante el alumnado de este curso dentro del ciclo a su cargo, han versado sobre "Instituto de Medicina y Seguridad en el Trabajo. Campo de aplicación", "Dirección General de Sanidad: Jefaturas Provinciales de Sanidad, Puericultura. La Escuela Provincial de Puericultura. Los Dispensarios de Higiene Infantil secundarios y terciarios: Campo de Aplicación (Trámites)", "Patronato Nacional Antituberculoso: Dispensarios Provinciales y Locales", "Patronato contra el cáncer; Organismo Provincial y domicilio. Prácticas de la redacción de impresos".
En los próximos días, el Dr. Villamarin, disertará sobre los siguientes enunciados: "Patronato Nacional de Asistencia Psiquiátrica; Organismo Provincial y domicilio", "Patronato de Rehabilitación de Invalidos; Organismo Provincial y Domicilio".
Por todo lo expuesto, no cabe duda que este ciclo médico-sanitario a cargo del Dr. Villamarin, Jefe Provincial de Sanidad, ha de resultar de sumo provecho para todas las jóvenes Divulgadoras Sanitarias de la Sección Femenina.

NOTAS de ARTE

Mañana inaugurará una exposición en la Sala Derenzi, el famoso pintor belga René Hulstaert

La Sala Derenzi nos ofrecerá, a partir de mañana, los jugosos frutos del buen arte que atesora René Hulstaert. Este pintor flamenco, nacido en Amberes, ha visitado en repetidas ocasiones nuestra Ciudad y parte de la Provincia. Nos conoce y nos profesa gran cariño. A bordo de su turismo ha recorrido las carreteras provinciales y se ha detenido en todos los lugares con atractivo —que son muchísimos— y de ellos nos ofrece ahora su versión pictórica. Últimamente estuvo dibujando y pintando —al óleo y acuarela— en Lucena del Cid, Grao de Castellón, Burriana, Benicàssim, Vall de Uxo, Oropesa y Castellón, que nosotros sepamos. Parte de la obra realizada ante los sugestivos temas que estas localidades le han proporcionado, se exhibirán en la Sala Derenzi, junto a otros pueblos andaluces, bodegones, flores, etc.
René Hulstaert nos manifiesta con entusiasmo que la provincia es muy rica en temas de la mujer, belleza, pero no fácilmente plasmables en el papel o en el lienzo. El pintor que sale airoso de tal empeño puede darse por satisfecho. Y en tal opinión coincide el famoso acuarelista Cefirino Olivé.
Hulstaert es un pintor muy concienzudo. Un día elige y estudia el tema; otro lo dibuja y un tercero —sin apenas trazarse líneas maestras— lo pinta ya con un sentido proverbial de la síntesis. Es un auto-crítico formidable y muy exigente, lo que le permite desechar cuanto considera carente de suficiente calidad.
Hulstaert pinta principalmente temas urbanos, y también flores, bodegones, figura y paisajes. Sus acuarelas son famosas por los bellos encuadres, por sus rápidas impresiones y cierta luminosidad. La excelente calidad de sus obras le han permitido la escalada a los principales Museos de Europa.
Veterano en las lides pictóricas realizó exposiciones en toda Europa y en muchas ciudades norteamericanas. Su espíritu artístico, su sentido estético y su sensibilidad le permitieron llegar —siendo autodidacta— al envidiable lugar que ocupa en el concierto europeo de artistas pintores.

Un equipo de Acción Política en Matet

El Equipo de Acción Local número 4 de la Jefatura Provincial del Movimiento se desplazó a Matet, para visitar distintos Servicios y cambiar impresiones con las Autoridades Locales sobre diversos aspectos de la vida económica, social y política de dicha población.
A su llegada, el camarada Eduardo Fuster Navarro, Director del Equipo y los representantes de las Delegaciones y Servicios componentes del mismo, se reunieron con el Alcalde y Jefe Local, miembros del Ayuntamiento y del Consejo Local, Maestros y numerosos vecinos, estudiando detenidamente los diversos aspectos de la problemática local.
También se desarrollaron temas de divulgación doctrinal y social y se completaron los datos para un estudio sociográfico.
Las reuniones parciales y la general que tuvo lugar al finalizar, dieron ocasión a que la mayoría de los asistentes intervinieran en los coloquios entabados y sirvieron para acrecentar entre los union y camaradería entre los componentes de las distintas Corporaciones y Entidades Locales y con las jerarquías provinciales.

Tejedores o tejedoras

de automáticos, y aprendizas se necesitan en Casalduech, 26

Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña ANA SALES ROVIRA

QUE FALLECIO EN ESTA CIUDAD EL DIA 17 DE ABRIL DE 1970 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados, esposo, D. Juan Bta. Juan Tirado; hijos, Juan-Alberto y Ana María; hija política, Carmen González; nietos, Ana-Carmen y Juan-Manuel; hermana política, sobrinos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, ruegan la asistencia a las misas que tendrán lugar en la Iglesia de San Agustín el sábado, día 25, a las NUEVE de la mañana; lunes, día 27, a las DIEZ, y el domingo, día 3 de Mayo, a las OCHO de la mañana y SEIS de la tarde, por lo que les quedarán muy agradecidos.
Castellón de la Plana, 24-IV-1970.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. RAFAEL MARTINEZ ARAUJO

(Ordenanza de Hacienda) Que falleció el día 23 de marzo de 1970 A los 54 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.

Su apenada esposa, Doña. Teresa Mañá Segura; hijo, José-Rafael Martínez Mañá; hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará en sufragio de su alma hoy día 24 a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia Parroquial de San Francisco, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 24 de abril de 1970. (No se invita particularmente).

libro labor del mes

"El Quijote"

3ª ed. 1.100 ptas.

# SE DECLARO DESIERTO EL II PREMIO LITERARIO ARMENGOT

## Concediéndose accesits a "La hora décima", de Asunción Porta, y "Las siete jornadas", de Alex Querol

Gran éxito de «Hostal Lolita», cuya autora, Carmen Nonell, pronunció una interesante conferencia sobre «La mujer en la literatura»

**A** NIMADA fiesta ayer en Librería Armengot, con motivo de la Fiesta del Libro y de la concesión del II Premio Literario que lleva el nombre de la afamada empresa. El premio, que atrajo ya al público castellanense de inquietud e interés por la actividad cultural en nuestra ciudad, aumentó este año en torno a la reunión del jurado que había de fallar el II Premio.

Dicha reunión estuvo precedida por la presentación oficial de la edición de «Hostal Lolita», la obra de Carmen Nonell que mereció el I Premio Literario Armengot. La autora, requerida por innumerables asiduos a la Librería Armengot, se vio muy solicitada y firmó gran número de ejemplares. Firmando también muchos el autor de las magníficas ilustraciones de la edición, Daniel Aparici «State Keto». Con todo ello la Librería Armengot se vio animadísima y cuando a las siete de la tarde fueron acudiendo los miembros del jurado y éste pasó a reunirse, la expectación era fácilmente perceptible.

### PROLONGADA REUNION DEL JURADO

El jurado quedó reunido con asistencia de Carmen Nonell, la autora premiada el pasado año, doña Ana María Campoy, don Eduardo Codina, D. Isidoro Andrés, D. Jaime Nos y D. Antonio Arrufat. No estuvo presente don Carlos G. Espresati de modo físico por ligera indisposición, pero a través de distintas llamadas telefónicas participó en las deliberaciones del jurado tan activamente



Hereditio FOTOGRAFADOS MEDITERRANEO



Hereditio FOTOGRAFADOS MEDITERRANEO

como si hubiera estado en el salón reunido. Las deliberaciones fueron prolongadas, y en distintos momentos Salvador Bellés, que dio a los actos de la jornada la agilidad de su propio dinamismo, informó al numeroso público que llenaba la Librería Armengot, y al que la casa obsequió delicadamente, de las impresiones que pudo obtener de lo que el jurado iba decidiendo.

Pasa a la pág. siguiente

# Los congresistas del Skal Club visitaron ayer las comarcas de Segorbe-Viver, Lucena del Cid y Morella

## Por la noche, el Ayuntamiento de Castellón les ofreció en el Casino Antiguo una cena y fiesta, a la que asistieron más de 500 invitados

**A** YER prosiguieron las tareas del XIV Congreso del Skal Club visitando las rutas de Segorbe-Viver, Lucena y Morella.

Lucena se engalanó con gallardetes para recibir a un nutrido grupo de skalegas que llegaron a bordo de dos autobuses y varios turistas, poco después del mediodía. A la puerta del Ayuntamiento les recibieron el Alcalde y Jefe Local D. Gonzalo Puerto, y otras autoridades.

Seguidamente se trasladaron al templo parroquial donde fueron recibidos por el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste D. Baltasar Gallén. Los distinguidos visitantes recorrieron la capilla y visitaron el Sagrario. Seguidamente admiraron las obras de arte que guarda el templo. D. Baltasar Gallén y el Sr. Puerto les explicaron detenidamente las vicisitudes por las que ha pasado el templo y también los objetos de orfebrería y retablos. Luego descendieron a la Iglesia subterránea donde recibieron explicaciones del proyecto de museo etnográfico-religioso que el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste piensa montar. Posteriormente los congresistas recorrieron las calles, más típicas de la villa.

A las dos de la tarde comieron en el restaurante de la Media Luna. Al final del almuerzo, un congresista, en nombre y representación de todos los expedicionarios hizo uso de la palabra para elogiar las bellezas de Lucena, exaltar el agasajo que habían recibido y agradecer al Alcalde las atenciones que con ellos habían tenido.

El Alcalde contestó con unas palabras de agradecimiento a las pronunciadas con tanta elocuencia por el congresista y tras poner de relieve que todo cuanto hacían los lucenenses tenía escaso valor material pero sí una gran carga de afecto, dijo que iban a entregar un objeto de artesanía de palma trenzada que constituía como un símbolo porque su nombre era el de sembradora y el deseo de Lucena era sembrar en los corazones de los congresistas afecto y amistad.

Y para desear a todos los presentes mucha felicidad y grandes prosperidades, al tiempo que el paso por Lucena quedará entre los más gratos de sus recuerdos. Al salir del recinto sorprendieron al Alcalde haciéndole entrega de una minuta firmada por todos con frases realmente emotivas y que mereció la emocionada gratitud del alcalde.

Desde la Media Luna subieron al Paraje El Prat donde esperaba la rondalla ataviados sus músicos

con el traje típico, que interpretó diversas jotas con letas alusivas a la visita y de alabanza y gratitud a sus visitantes. Terminada la visita a la zona residencial aludida retornaron hacia la Capital y a su paso por la Plaza de España, el Centro de Iniciativas y Turismo disparó una larga y potente traca que fue como el colofón a una serie de actos en los que los lucenenses quisieron demostrar a sus visitantes el agradecimiento por su atención de visitar Lucena.

Otro grupo de skalegas se trasladó a Morella. Unos autobuses salieron de la Capital y otros de la zona norte del litoral, reuniéndose todos en la plaza porticada de San Mateo, donde fueron recibidos por el alcalde y otras autoridades. Tras las palabras de recibimiento se ofreció a los visitantes una demostración del «Ball Plá». Terminado el baile que fue muy aplaudido, los congresistas se trasladaron a la Bodega Cooperativa que recorrieron con detenimiento y donde fueron obsequiados con una botella de vino allí elaborado.

Desde San Mateo siguieron viaje hacia Morella descendiendo de los autobuses en la calle Blasco de Alagón, donde fueron recibidos por el alcalde y otras autoridades que les acompañaron en su visita al Castillo. Al descender recorrieron la ciudad y visitaron también la Basílica Menor, templo gótico verdaderamente relevante entre los edificios religiosos de la región.

A las dos de la tarde se sirvió una comida espléndida en el Hotel del Cardenal Ram ofrecida por el Ayuntamiento de Morella.

Terminada la comida emprendieron el regreso a la Capital. Los restantes congresistas se trasladaron a Viver donde fueron recibidos por las autoridades. Tras los primeros saludos se trasladaron todos a la Iglesia Parroquial que les fue mostrada por el reverendo Sr. Cura Párroco. Desde la Iglesia pasaron a la piscina donde fueron obsequiados con un vino de honor.

Terminada la visita a Viver pasaron a Segorbe, dirigiéndose directamente al complejo polideportivo donde se sirvió un almuerzo presidido por el Alcalde y concejales.

Terminada la comida visitaron los skalegas el Museo de la Catedral que les dejó realmente admirados y también la Catedral escuchando durante toda la visita las explicaciones de un cicerone. Desde la Catedral pasaron al Ayuntamiento donde el Alcalde

pronunció unas palabras de gratitud por la atención que habían tenido de visitar la Ciudad y desearles que se llevaran un grato recuerdo de su visita. Seguidamente entregó a las señoras de los congresistas una preciosa maceta de cerámica con plantas de adorno. El congresista D. Angel Pérez de Leza impuso al Sr. Martínez Clausich la medalla de congresista. Desde el Ayuntamiento se trasladaron todos a los autobuses y emprendieron el regreso a la capital. Todos los excursionistas mostraron —a su regreso— su satisfacción por las muchas atenciones que habían recibido.

### CENA OFRECIDA POR EL AYUNTAMIENTO

Por la noche, en el Casino Antiguo, el Ayuntamiento de la Capital ofreció una cena a los congresistas, a la que asistieron más de 500 comensales. Presidieron el Presidente del Skal Club de Castellón, D. Antonio García Arenas, y el Primer Teniente Alcalde, don Luis Durban.

A los postres el Presidente del Skal Club de Castellón pronunció unas palabras de gratitud al Ayuntamiento por su hospitalidad y atenciones. Dio lectura de telegramas de adhesión del Presidente del Skal Club de Nueva York y del Procurador en Cortes por el tercio de Familia de nuestra Provincia, D. Virgilio Oñate.

Seguidamente el Alcalde accidental D. Luis Durban pronunció las siguientes palabras:

«Debo comenzar estas palabras disculpando la ausencia de nuestro Alcalde, obligada por un imprevisto y urgente viaje a Madrid para resolver importantes asuntos de gran interés para nuestra Ciudad.»

Castellón, se encuentra verdaderamente orgulloso de ser escenario y sede del XIV Congreso Nacional de los SKAL Clubs, de haber recibido y estar acogiendo a esta nutrida y sensacional embajada turística de toda España que por unos días van a ser huéspedes de

honor de nuestra Ciudad y van a contribuir con su presencia a darle ya, en plena primavera, ese encantador aspecto cosmopolita que la caracteriza durante parte del año.

Han cumplido ya la mitad de ese apretado y fascinante programa de actos tan acertadamente escogido, y estos convencido de que en todas las excursiones y visitas realizadas, además de admirar los innumerables encantos y bellezas de nuestra tierra, habrán sido objeto de las mayores atenciones, percibiendo las más puras esencias de la cortesía, sencillez e hidalguía de nuestro Pueblo.

Aunque cuento con entrañables amigos dentro de la Organización del SKAL Club, que en repetidas ocasiones me lo han cumplidamente ponderado, he de confesar públicamente que la realidad ha superado abrumadoramente la idea que yo tenía formada, y desde este momento, cuando el espíritu que os anima ha calado ya muy honro en nuestra Ciudad y en todos y cada uno de los castellanenses, debo confesarles que cuentan con un admirador más, un simpaticante más de corazón, toda vez que considero que el movimiento skalista está fundamentado en dos pilares importantísimos de nuestro progreso y desarrollo.

La primera de sus premisas es la turística. No es momento, para que reflejara la gran importancia y significado que el turismo va teniendo en el concierto mundial. De todos es sobradamente conocida la gran trascendencia que ha adquirido en nuestra Patria y las fundadas esperanzas en el depositadas. Ese fenómeno turístico que tiene una especial significación histórica porque marca un hito en el desarrollo social de nuestro Pueblo, incidiendo en campos tan singularmente distintos como son las relaciones económicas internacionales por una parte y la forma, nivel y estilo de vida de las colectividades locales por otra.

La segunda de sus premisas, para mí trascendental, y en la que creo radica un tanto por ciento elevado de su éxito, está en esa elevada meta que persiguen todas las singladuras de los skalegas: «Desarrollar la amistad y solidaridad entre los profesionales del turismo, Agrupar las buenas voluntades y promover la comprensión entre los pueblos del mundo y manifestación palpable de lo

Pasa a la siguiente

Desde ahora conviértase en nuestro mejor colaborador. Cuanto más vendamos, mejor precio le haremos.  
**Centro Comercial LEMON**  
Caballeros, 17 Castellón

# PLAZA DE TOROS CASTELLON

DIA 1 DE MAYO 5'30 TARDE

## MONUMENTAL CORRIDA

Toros de Juan Mari Pérez Tabernero, de Salamanca

# Diego Puerta El Cordobés Julián García

NOTA.-Continúan abiertas las taquillas de 11 a 1 y de 4 a 8 para los abonados de la Feria de la Magdalena.

A partir de hoy se abrirán las taquillas todos los días, a las mismas horas para todo el público.

# FIESTAS DEL LIBRO

## 10% de descuento

- Las últimas novedades editoriales
- Los libros de más extraordinario éxito de venta
- Los grandes diccionarios enciclopédicos

### HOSTAL LOLITA

(Premio ARMENGOT 1969)

De CARMEN NONELL

con ilustraciones de State-Keto

# Librería ARMENGOT

Enmedio, 21

Teléfono 21 47 15

# Se declaró desierto el II Premio Literario Armengot

(Viene de la pág. anterior)

Poco después de las ocho dio el jurado por terminadas sus tareas, pero no se filtró de momento ninguna noticia de lo que había sido decidido respecto al II Premio Literario Armengot.

### CONFERENCIA DE CARMEN NONELL

A dicha hora, en el salón de reuniones de Librería Armengot, Carmen Nonell pronunció una interesante conferencia sobre "La mujer en la literatura", antes de cuya disertación pronunció unas breves palabras sobre la novelista, nuestro Director, camarada Jaime Nos.

Carmen Nonell comenzó por plantearse la cuestión de hasta qué punto la mujer puede y debe tener un puesto en la literatura. Refirió lo que sobre este punto escribe el crítico Albers y señaló que el escritor, sea hombre o mujer, que sólo puede hablar de uno u otro sexo, no es escritor; porque el mundo se compone de los dos.

Con este punto de partida, seguidamente Carmen Nonell expuso con amabilidad y demostrando su exhaustiva documentación sobre el tema, la participación de la mujer en la historia de la literatura, tanto en nuestro país como en el resto de Europa y los países orientales. Señaló que, en Occidente, la participación femenina se manifestó sobre todo en la poesía. Habló de la legión de mujeres humanistas surgida en el Renacimiento, destacando sobre todo la personalidad de Beatriz Galindo; y comentó las argumentaciones en favor o en contra de la cultura en la mujer. Ya en "La Celestina", su autor presenta a una Melibea cuyos razonamientos y lenguaje denota una formación superior; Luis Vives también aporta su favorable opinión, en tanto que Francisco de Quevedo ridiculiza a las latinoparías.

El ciclo de mujeres humanistas y cultas se cierra en España, coincidiendo con la decadencia del país, con Santa Teresa de Jesús, renacimiento en el siglo XIX en el que destacan nombres tan relevantes como Carolina Coronado. Este mismo fenómeno se manifiesta también en el resto de Europa, con la excepción de Francia, donde en el siglo XVIII irrumpe Madame de Staël y, posteriormente, la novelista George Sand.

Carmen Nonell, tras destacar la importancia en este aspecto de la época victoriana en Inglaterra, señaló que en nuestro país la novela femenina no comenzó a manifestarse hasta Fernán Caballero. Naturalmente se extendió en el naturalismo, cuya introductora en España fue la Condesa de Pardo Bazán, precisando que desde ella hasta nuestros días la aportación femenina a la novela española es prácticamente nula, con la excepción de la catalana Víctor Albert y Concha Espina, que constituyen a la vez un punto y aparte dentro de la novela de tipo social.

Posteriormente, Carmen Laforet abrió el fuego con "Nada", y a partir de entonces, surge un fragor de nombres femeninos. Muchas de estas novelistas, en las que se advierte la influencia de la Pardo Bazán, o han publicado una novela, muchas veces ganadora de un premio concreto, o han pasado desapercibidas para el público. Gonzalo Torrente Ballester, comentó Carmen Nonell, señala que



Hay escritoras que sólo llevan una novela dentro, la suya. Y tras un rápido repaso sobre la novela femenina en los distintos países, destacando los nombres de Pearl S. Buck y Agata Christie, entre otros, refiriéndose a las obras más destacadas como, por ejemplo, "La cabaña del Tío Tom", afirmó que la novela social no ha sido atacada con éxito por las mujeres y lo mismo en la de acción, explicando también la actitud de las novelistas españolas ante la novela católica.

Por último, se refirió a la ausencia de la mujer en la literatura infantil, un género para el que sin duda está mucho mejor dotada que el hombre. En España, en este aspecto, cabe citar a Elena Fortuny, pero en este campo el tema ha pasado a mano de los hombres.

Terminó su brillante disertación afirmando rotundamente, después de los numerosos ejemplos que había citado, que la mujer está tan capacitada como pueda estarlo el hombre para la literatura. Se dirá que ninguna mujer ha escrito el Quijote, pero no se puede olvidar tampoco que el libro más importante de Asia lo escribió una japonesa.

La conferencia de Carmen Nonell fue acogida con prolongados aplausos, que se reprodujeron cuando la novelista respondió a las intencionadas preguntas que le formuló Salvador Bellés.

### FALLO DEL JURADO DEL II PREMIO LITERARIO ARMENGOT

Terminada la conferencia, doña Ana María Campoy, que actuó como secretaria del jurado que había

## Jefatura Provincial de Sanidad

CASTELLÓN DE LA PLANA

### I CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA SEGUNDA FASE

El próximo día 27 de los corrientes, comenzará en la Capital y Provincia, la 2ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tetanos y Tosferina. Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

Esperamos que los padres de familia demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

### NINOS A VACUNAR, TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

SEGUNDA DOSIS. —Recibirán la segunda dosis de vacuna Antipoliomielítica y Triple, los niños que en la 1ª Fase hayan recibido la primera dosis de ambas vacunas.

DOSIS DE RECUERDO. —Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera campaña de 1969 hayan recibido las dosis de Primovacunas, pero no la de Recuerdo.

Queda autorizada la vacunación con 1ª dosis de ambas vacunas, a los niños de la edad citada que no lo hubieran hecho durante la 1ª Fase. (35 días después se les administrará la segunda).

### PUESTOS DE VACUNACION

En la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar).

Días: 27, 28, 29, 30 de Abril y 2 de Mayo.

Horas: De las 10 a las 13.

En el GRAO, funcionará el centro de vacunación del AMBULATORIO del S. O. E. C./ Churrucá, s/n.

Días: 28, 29 y 30.

Horas: De las 12'30 a las 14.



## Animación en las taquillas de la Plaza al abrirse para la venta de localidades de la gran corrida del día uno

Las taquillas son sin duda la piedra de toque de todo acontecimiento que se organice y para presenciarlo haga falta una entrada.

Ayer se abrieron las taquillas de la Plaza de Toros y los abonados —pués para ellos se abrieron— acudieron en su casi totalidad a retirar las localidades que tienen abonadas desde la feria de la Magdalena.

Hoy se abrirán de nuevo, y también en días sucesivos, para los abonados y para el público en general. El fenómeno que hoy se ha producido hace presagiar que la concurrencia será masiva a partir de ahora y hasta el día de la corrida que se celebrará el día 1 de mayo.

Corrida de la máxima categoría en la que figuran tres matadores del máximo cartel: Diego Puerta, El Cordobés y Julián García recientemente doctorado en nuestra Plaza. Para que el cartel quede completo se ha contratado un hermoso encierro de la famosa ganadería salmantina de Juan Mari Pérez Tabernero Montalvo.

Grandes fajas azules y preciosos carteles llaman la atención del público que ya está deseando llegar el instante de presenciar esta corrida que puede ser histórica.

## Ciclo de conferencias en las instituciones de Auxilio Social

La Obra de Auxilio Social, siempre preocupada por todo cuanto contribuya a la formación de sus acogidos, ha organizado un ciclo de conferencias-coloquios, en el Hogar "Sierra de Espadán", dedicadas a sus alumnos y, en la Guardería Infantil, a las madres de los menores asistidos.

En el Hogar "Sierra de Espadán" se iniciaron con la pronunciada por el Rvdo. D. Pedro Chamorro, Asesor Religioso de Auxilio Social, quien versó sobre: "El niño y la moral cristiana".

Continuando las conferencias programadas, ayer le correspondió a Dña. Mirenchu Ruiz de Sardiná, Licenciada en Filosofía y Letras, sobre el tema: "El niño y su proyección en el futuro".

Con palabras claras y sencillas apropiadas al auditorio, fue exponiendo a la curiosa atención de los niños, la serie de problemas que se plantean al tener que elegir una profesión, resaltando la importancia de la vocación en el momento de la elección.

Señaló la diferencia de oportunidades, según la época, y como las generaciones actuales han tenido la suerte de vivir en un tiempo que les ofrece mayores posibilidades que tuvieron sus padres.

Les habló también de la necesidad de la orientación y el consejo de los padres y educadores, y su gran importancia, ya que, para una mayor eficacia, no debe buscarse el sujeto más apropiado para cada profesión, sino la profesión más adecuada para cada sujeto.

Al final de la interesante conferencia, se estableció un animado coloquio en el que, la conferenciante, contestó las numerosas preguntas de los niños, llenas de ingenuidad pero no exentas de agudeza.

## Los congresistas del Skat Club...

(Viene de la anterior)

mejor de los sentimientos de amistad, solidaridad y mutua comprensión."

Si amigos, ésta es una maravillosa manera de hacer patria. Y nada más, Skat".

La fiesta se prolongó hasta primeras horas de la madrugada en un ambiente de cordial amistad y gran animación.

### ACTOS PARA HOY

10 Salida para Villarreal de los Infantes y Vall de Uxó, con visitas a una fábrica de azulejos y Cueva de San José.

1430 Paella típica en el Santuario de la Virgen de Gracia, de Villarreal de los Infantes.

1630 Visita a una planta clasificadora y empaquetadora de naranjas. A continuación, recorrido al ardecer por los campos de naranjas en plena floración.

20 Merienda en el Hotel Aloha, del Puerto de Burriana. Regreso a los respectivos alojamientos. Cena libre.

## Próximo extraordinario de «Gente» dedicado a la Virgen del Lledó

Como pregón artístico-cultivo de las ya próximas solemnidades en honor de nuestra Excelentísima Señora, la Santísima Virgen del Lledó, y formando parte, por primera, del programa oficial de "Gente" está montando y se lanzará en el próximo número.

De momento, podemos adelantar ya que, en esta conmemoración, se publicarán páginas literarias, musicales, poéticas y contadas, con tanto interés y esmero participarán, entre otras firmas y grupos, nuestro compañero Gonzalo Puente Mezquita, la señorial Amparo Adarves, el "Quartet de Música de Castelló", compuesto por José Palomir Almeida, primer violín; Luis Maicas Garzarán, segundo violín; Vicente Silvestre Pastor, viola; y Miguel A. Tudón Alcaré, violoncello. El Grupo "TOAR", con Vicente Rebollido y Eugenio S. Pantoja, en una selección de la "Corona Poética" del año 1924, que será comentada por Vicente Pablo Serra Fortuñal, el Presidente de la Real Cofradía de Nuestra Señora del Lledó, Juan José Reverter Godés, que será entrevistado en "Gente" por Eduardo Más, y la Schola Cantorum, de nuestra Ciudad, bajo la dirección del maestro Rafael Roa, interviniendo como solista José Breva.

A la vista de todo este importante despliegue de colaboraciones, es justo destacar la auténtica altura de este esfuerzo de "Gente" por ofrecer a Castellón y los castellonenses una gran valedad, en honor y homenaje a nuestra Madre y Patrona.

### OTRAS IMPORTANTES AFORTACIONES

Justo es decir que en distintas entidades, firmas y grupos, "Gente" ha encontrado los mejores y más favorables ecos para secundar su empeño. Así, además de las colaboraciones ya citadas, cabe reseñar que el Banco Popular Español patrocina los programas que se están imprimiendo; la Germandat dels Cavallers de la Conquesta y la Cofradía de Lledó aportaron motivos para la conmemoración del Círculo Medina, en ocasión tan destacada; la Casa A. R. Valdespino, de Jerez, edita unos carteles de escarpate; Productos Myroher, de nuestra Ciudad, perfumará el salón de actos para tan señalada tarde; Fiérr Electroacústica, de Barcelona, aporta sus espléndidos equipos de sonorización ambiental, y no es menester decir que el Círculo Medina, todos sus servicios y colaboraciones ya acostumbradas. Ello da una idea aproximada de la simpatía con que este homenaje popular a la Virgen del Lledó, a través de "Gente" se ha acogido en todos los ambientes.

### EQUIPO REALIZADOR DE ESTA "GALA LLEDONERA"

La revista hablada "Gente", será presentada esta vez por la gentilísima locutora de Radio Castellón, Maite Fábrega y el joven redactor de Radio Popular, Eduardo Más del Río. Como redactor jefe, Vicente P. Serra Fortuñal; banda sonora y efectos especiales, Vicente Baldayo Adsuara; realización y dirección, Francisco Vicent Domènech.

Anticipamos que la entrada al salón de actos del Círculo Medina, será completamente libre para cuantas personas deseen asistir a este magnífico número de "Gente". El aforo, será reforzado con amplias filas de asientos.

### ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tel. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón.

### VARIOS

(4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º Teléfono 223303.

(729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239. — Castellón.

### VENTAS

(11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas. PALLARDO. Plaza Alcázar de Toledo 15, Teléfono 22-28-95. CASTELLÓN.

(13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias. nuevas dibujos y despacho, armarios ficheros Liansola. Ronda Mijares 48.

(14) ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DIFUSION. varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA. R. Mijares 48, Castellón.

(18) MAQUINARIA OBRAS. Aparatos, Cascos, Carretillas, casetas metálicas, Corta-terrazas, Cribas, Gatos, Grúas, Hormigoneras, Mezcladoras, Moto-bombas vibrantes, Com paladoras. Trenzadoras, Valas, Pulidoras, Vibradores hormigón, Dumpers, Cintur transportadoras, Estibadoras, etc. INDUSTRIAS SEGUI, Lepanto, 23. Teléfono 315300, VALENCIA.

(589) EN LUCENA DEL CID, piso con o sin muebles a estrenar, tres habitaciones, comedor-living, cuarto aseo, con baño y ducha, gran terraza. Vendo por 400.000 ó 500.000 ptas. condiciones de pago a convenir. Informes en el Teléfono 215311. Castellón el 41 de Lucena del Cid y el 297-74-34 de Tarrasa.

(610) VENDO casa, en calle Moyano de 2 plantas con vivienda y almacén propio para pequeño comercio. Razón: El Mesón.

(706) VENDO bajo comercial 400 m2, facilidades. Llamar teléfono 21-39-04 de 2 a 4 tarde.

(715) VENDO PRIMER PISO en calle Benasal y vivienda en Grupo Cardona Vives. Razón: Teléfono 22-49-27.

(721) VENDO 5º PISO llaves mano nuevo 275.000 Ptas. pintado, color negro, agua caliente y armarios en cocina. Facilidades pago convenir. Razón: DAMA Publicidad.

(472) VENDO MOLINO TRITURADOR de chufas, con prensa. Nuevo. Razón: Cardona Vives, 19 Castellón.

(723) VENDO piso nuevo San Félix 87 económica ver sábados tarde y domingos mañana. Teléfono 22-23-18.

(730) VENDEMOS villa en Camino La Plana. Gran ocasión. Razón: Galerías Porcar, Mayor. 99 — Tel: 21-45-03.

### ALQUILERES

(604) DESPACHO 60 m2. UTILES, muy cómodo con teléfono incluido se alquila en Plaza General Sanjurjo. Razón: Tel: 21-28-40.

(645) ALMACEN DE 300 m2 se alquila junto al Hº. Sagrados. Razón: Teléfonos: 213488 ó 21-32-96.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

(653) ALQUILO PISO, Plaza del Rey nº 64-4º. Razón: Teléfono 38. Villafraza del Cid, 7-9 tarde.

(663) SE ALQUILA piso amueblado frente al puerto. Razón: Tel. 21-45-82.

(664) SI DESEAN alquilar sus apartamentos, pisos, escriban para visitarles. Antonio Cabedo, Calle Benedicto 30. Villarreal. Tel. 1035.

(667) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Oropesa, 17-2º Dcha.

(719) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Escultor Viciano, núm. 1. Tel. 22-38-72.

(734) SE ALQUILA CHALET con agua potable, cinco habitaciones, dos terrazas, cuarto aseo, etc. Razón: Tel. 224728.

### COLOCACIONES

(322) SENORA O SENORITA Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosméticos. Llame al teléfono 21 23 04 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid. Entérese. Gran oportunidad.

(596) SE NECESITA chica de 14 a 17 años. Razón: Autoservicio Navarra.

(625) APRENDIZA 14-15 años, se precisa en Industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39-41 Castellón.

(626) APRENDIZ 14-15 años, se precisa en Industria Textil. Presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 39-41, Castellón.

(642) SE PRECISAN OFICIALES de 2º y 3º. Presentarse a Talleres del Puerto, S. L. Camino del Serradal, 26. Grao de Castellón, a partir 7 tarde.

(654) SE PRECISA muchacha de servicio todo estar. Razón: Herrero, 44-3º-5º de 4 a 7 tarde.

(701) NECESITANSE subagentes importante empresa. Magulificio porvenir. Grandes beneficios. Interesados presentarse Navarra, 115-6º Sr. González de 4 a 6 tarde.

(716) SE NECESITA CHICA de servicio. Razón: Plaza General Sanjurjo, 25-2º.

(722) MATRIMONIO con niña mayor necesita muchacha, sepa cocinar. Razón: Gral. Aranda, 13 entresuelo, mañana de 10 a 2.

(723) SENORA SERVICIO de 35-40 años precisamos. Residencia en Barcelona. Suelo excelente. Razón: DAMA. General Aranda, 6.

(726) PARA negocio DECORACION, en Villarreal, Burriana, preciso socio con aportación de 200.000 ptas. Informar Publicidad Jiménez, Tel. 224164.

(732) CHOPER 19 años con D.K.W. nueva propia o sin ella precisa colocación para reparaciones similares. Razón DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6.

(733) INTERESA PERSONA que visite ramo de hostelería. Venta a comisión. Ref. MEDA. Enmedio, 35.

(735) PRECISAMOS muchacha de servicio. Todo estar. Preferible mayor 18 años. Buena retribución. Maestro Ripollés, 3 Portería.

### AUTOMOVILES

(46) EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevas, ojeos a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses Gral. Aranda 28. Tel. 22-48-05. Castellón.

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris. Carriental Costa, 36. Tel. 21-38-32.

(49) EN GARAGE FERNANDEZ encontrará coches de calidad. Mercedes 220-S; 199-D el colas. 1.500 ranchera CS Simca 1.000 CS 2 cv. turismo. 600-D y otros varios. Tel. 215293 Pintor Rivera, 4. Castellón.

(50) ¿V.D. DESEA adquirir un automóvil? No pierda el tiempo. Visite Automoviles Ubeda Rdá, Mijares núm. 45-A Tel. 214210 Castellón. Encontrará el vehículo de su gusto, a precios de verdadera ocasión, y con todas las facilidades que Vd. necesita. Material en perfecto estado AUTOMOVILES UBEDA espera su visita.

(51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hgo. Sagrados 8. Tels. 216879-216490, Castellón.

(54) AUTOMOTOR: Automoviles ocasión todas marcas. Revisados en taller propio, garantizados. Facilidades en Avenida Pérez Galdós 5

(299) AUTOMOVILES La Plana le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos totalmente revisados. Escoja el suyo entre 40 coches. 600 y 800 D, 850, 1400 y 1500. Renault 4 L y 4 F, R-8 y R-10. Simca Standart y G. L. Morris y M. G. Citroen 2 CV, Berlina y furgonetas 4 plazas. Mercedes 220, S. E., Fiat 1500. Jover, 16 (junto clínica 18 de Julio). Tel. 223566. Castellón.

(708) SE VENDEN dos furgonetas Renault buen estado. Teléfono 214679.

(723) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismos, procedentes de cambios, revisados por taller propio, e Unión, 11-TI-216068.

(724) AVIA moderno inmejorable caja frutera; Avias modernos CS-Volquetes, LUCAN. Unión, 11. 216068

(713) VENDO CITROEN FURGONETA 2 H. P., de particular a particular. Razón: Grupo Gral. Franco, 68. Almazora.

(720) PARTICULAR VENDO Seat 1500 seminuevo con motor Fiat. Razón: Gasolinera Ondada.

(725) TALLERES Molina, vende automóviles, motocicletas y ciclomotores usados. Facilidades de pago. Consultas en Unión, 33.

(724) VENDO o cambio por coche inferior, Renault 8, toda prueba. Razón, Pérez Galdós 5, Tel. 214390.

(726) TALLERES ESCUDER, tiene el coche que Vd. desea. 850 CS-50, SEAT COUPE, con muchos extras. Gran variedad en SEAT, todos los modelos, varios 4-L, 4-L Super, CITROEN Furgonetas-4 plazas; RENAULT-4F, SIMCA 1000, BERLINAS AZAM; ONDINES. Varios 600-D descajotables. Perfectamente revisados a PRECIOS JUSTOS, con facilidades de pago. Exposición. PLAZA PADRE JOFRE, 18 Teléfono 21-44-17. Castellón.

(708) SE VENDEN dos furgonetas Renault buen estado. Teléfono 214679.

(723) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismos, procedentes de cambios, revisados por taller propio, e Unión, 11-TI-216068.

(724) AVIA moderno inmejorable caja frutera; Avias modernos CS-Volquetes, LUCAN. Unión, 11. 216068

(713) VENDO CITROEN FURGONETA 2 H. P., de particular a particular. Razón: Grupo Gral. Franco, 68. Almazora.

(720) PARTICULAR VENDO Seat 1500 seminuevo con motor Fiat. Razón: Gasolinera Ondada.

(725) TALLERES Molina, vende automóviles, motocicletas y ciclomotores usados. Facilidades de pago. Consultas en Unión, 33.

(724) VENDO o cambio por coche inferior, Renault 8, toda prueba. Razón, Pérez Galdós 5, Tel. 214390.

(450) PISO particular cede pensión completa o sólo dormir. Razón: Avda. Casalduchi 14. 1º Tel. 22-24-18.

(714) CLASES PARTICULARES. Ingreso, Bachillerato, Cultura General, Repaso, 1ª Enseñanza, Contabilidad. Razón: Gestoría Salamero, Gobernador, 69.

### HUESPEDES

(714) CLASES PARTICULARES. Ingreso, Bachillerato, Cultura General, Repaso, 1ª Enseñanza, Contabilidad. Razón: Gestoría Salamero, Gobernador, 69.

# Mañana comienzan las Fiestas de la Juventud 1970

## Encuentro que son Fiestas que están empezando, pero que se van superando y tienen un gran porvenir

### Queremos que en estas Fiestas participen todos los jóvenes castellanenses sin distinción alguna

#### Entrevista con la Reina, señorita LEONIS PERIS y sus Damas de Honor

Si las entrevistas resultan siempre agradables para quien las realiza, mucho más lo es en un caso como éste en el que la "rueda" de preguntas es con siete muchachitas castellanenses de una belleza más que extraordinaria y que por sus virtudes, por su simpatía, han sido elegidas para la juventud como Reina y Damas de sus Fiestas de 1970.

señorita Leonis Peris Urefia como Reina de las Fiestas de la Juventud 1970, hicimos saber a los organizadores de las Fiestas nuestro deseo de hacerle una entrevista para los electores de **MEDITERRANEO** y también a sus Damas de Honor.

De inmediato nos proporcionaron la ocasión y acudimos al Hogar Juvenil San Fernando, en la tarde del pasado sábado, amablemente invitados por el Jefe del



—¿Conoces las Fiestas de la Juventud?  
—No las conozco, pero me han hablado tanto de ellas que ya casi que las conozco.  
—¿Te hace ilusión el ser Dama de esas Fiestas?  
—Muchísima.  
—¿Qué te parecen los chicos de Castellón?  
—Sobre todo que tienen mucha sinceridad.  
—¿Estudias?  
—Estudio... sexto. Y nuevas risas porque es la tercera entrevista y la tercera Dama que estudia 6.  
—¿Crees son buenas estas fechas para las Fiestas?  
—Por el tiempo, por el clima, sí, sólo que los exámenes...  
Blanca Ramos Egui, es otra linda estudiante de... 6.  
—Vamos a ver Blanca, antes ha dicho una de tus compañeras que en Castellón no tenéis sitio donde reunirse los jóvenes. He sido antes que os decían lo que es una Casa de la Juventud. ¿Qué te parecía una de estas instalaciones en Castellón?  
—Creo que daría un gran resultado, sería fantástico, pues nos uniría más a todos.  
—¿Hay en Castellón suficientes actos culturales para la juventud?  
—No.  
—¿Y qué es lo que falta?  
—Primero local apropiado para hacerlo, y luego exposiciones, conferencias, Cursos de orientaciones, etcétera.  
—¿Qué acto es el más esperado por ti?  
—El de la presentación y si se pudiese hacer el de la Batalla, pero como no la tenemos, me quedo con el primero.  
—¿Añadirías algo?  
—Algo de carácter popular si, algo en lo que pudiesen participar todos.  
—¿Qué música prefieres?  
—La moderna y Serrat.  
Isabel Llansola Bellido, es también otra simpática muchacha castellanense que estudia, como no, sexto Curso, y un poco nerviosilla va contestando así a nuestro interrogatorio:  
—¿Qué te parece el deporte?  
—Me gusta pero lo practico poco.

—¿Has participado en algún acto de las Fiestas otros años?  
—Sí, desde luego, nos dice rápidamente. He participado en la Batalla de Flores y otros actos.  
—¿Y qué te parecen?  
—Me gustan, están muy bien organizados pero creo falta la participación del pueblo en estas Fiestas.  
—¿Cómo ves el verano próximo para la juventud castellanense?  
—Mejor que el invierno, por las vacaciones, en el invierno el estudio deja poco tiempo libre.  
Maribel Moltó Molina es la única que no estudia... 6.º de Bachillerato. Trabaja en el Centro de Educación Especial para Niños Subnormales, y tan bella como todas sus compañeras, entre risas y sonrisas, contesta:  
—¿Qué te parecen las Fiestas?  
—Muy bonitas, todos los actos me encantan.  
—¿Qué acto resaltarías?  
—La proclamación.

Pasa a la siguiente

## INVITACION A LAS FIESTAS

Llegada del buen tiempo nos trae desde hace algunos años las Fiestas de la Juventud, unas fiestas que nacieron por iniciativa de los propios jóvenes y que encontraron en la Delegación Provincial de la Juventud su justo cauce para que muy pronto llegasen a ser esas fiestas que Castellón necesitaba precisamente cuando el clima es mejor.

Las Fiestas están llegando a su mayoría de edad, han alcanzado popularidad y a algunos de sus actos han pasado incluso a ser algo imprescindible en la vida de los castellanenses, actos esperados por todos.

Un año más se ha procurado que estas Fiestas reúnan unas características especiales, que reúnan actos deportivos, culturales, artísticos, de simple expansión, actos para el gusto de todos y actos en los que pueda participar la Ciudad entera.

Por ello la Delegación Provincial de la Juventud quiere en estos días exponer sus deseos, de que estas Fiestas sean para todos, para toda la juventud, sin distinción de clases, sin distinción alguna, Fiesta de la Juventud y para la Juventud y en definitiva Fiestas para todos los castellanenses.

Vaya pues la invitación de la Delegación Provincial de la Juventud a todos los castellanenses para que participen en estas Fiestas que les ofrecen nuestros jóvenes y en las que deseamos se sumen todos los castellanenses para su mayor esplendor.

EL DELEGADO PROVINCIAL

## Programa de actos y festejos

PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE LA JUVENTUD 1970

SABADO, 25 DE ABRIL

A las 12, Visita de la Reina, Damas y Comisión al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

A las 12,30, Visita de la Reina, Damas y Comisión al Ilmo. señor Presidente de la Diputación Provincial.

A las 13, Visita de la Reina, Damas y Comisión al Alcalde de la Ciudad.

A las 16, Trofeo San Fernando de Atletismo en el Estadio Castalla (1.ª jornada); Emisión extraordinaria de Radio dedicada a las Fiestas de la Juventud a través de "La Voz de Castellón".

A las 17, En el Pabellón Polideportivo 2.ª jornada del Campeonato de Sector de Minibasket con la participación de los equipos campeones de Valencia, Teruel, Baleares y Castellón.

A las 18, Ofrenda de la juventud castellanense a la Virgen del Lidón, en el Ermitorio.

A las 23, Proclamación de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, en los salones del Casino Antiguo.

DOMINGO, 26 DE ABRIL

A las 9, Trofeo San Fernando de Fútbol Infantil en el Campo Municipal de Deportes (1.ª jornada); Trofeo San Fernando de Fútbol Juvenil en el Campo Municipal de Deportes (1.ª jornada).

A las 10, En el Puerto, Trofeo San Fernando para embarcaciones de vela, clase "Optimist"; En el Puerto, Trofeo San Fernando para Piragüismo; En el Pabellón Polideportivo 3.ª jornada del Campeonato de Sector de Minibasket.

A las 11, Trofeo San Fernando de Atletismo, en el Estadio Castalla, 2.ª y última jornada.

A las 12, Fiesta campera en la Plaza de Toros "La Viña", de Benicàssim.

MARTES, 28 DE ABRIL

A las 20, En los locales de la Asociación Juvenil "Mundo Joven", conferencia-coloquio sobre el tema "Juventud y Teatro", por D. Alfonso Betoret, Licenciado en Filosofía y Letras.

MIÉRCOLES, 29 DE ABRIL

A las 20, En los locales de la Asociación Juvenil "Mundo Joven", conferencia coloquio sobre el tema "Juventud y Cine", por don Tomás Bivera; "Microcésita y Puntos", un Concurso para estudiantes de Enseñanza Media en el Hogar Juvenil San Fernando.

JUEVES, 30 DE ABRIL

A las 12, Inauguración del XII Certamen Juvenil de Arte.

A las 12,30, Inauguración del VII Certamen Juvenil de Fotografía.

A las 13, Inauguración del I Concurso Juvenil de Filatelia en los Locales de la Asociación Juvenil "Els Fillois".

A las 19,30, VII Festival de la Música y Cantantes en el Salón de Actos de la Escuela de Maestría Industrial; En el Colegio de las Madres Carmelitas, representación de Teatro, por el grupo Juvenil "El Carro de Tespis", de Burriana.

A las 20, Clausura de la IV Semana Internacional de Cine Turístico, en los salones del Ayuntamiento; A las 20, En los Salones de la Asociación Juvenil "Mundo Joven", proyecciones cinematográficas sobre Minibasket; En el mismo Hogar Juvenil concurso de murales con motivo del aniversario de Beethoven; Concurso de coleccionismo organizado por el Círculo "Francisco Franco".

A las 22,30, Cena de gala ofrecida por la Diputación Provincial a las representaciones de los países representantes.

VIERNES, 1 DE MAYO

A las 11, Partido de semifinal del Trofeo San Fernando de Fútbol Juvenil, en el Campo Municipal de Deportes; Partido de Semifinal del Trofeo San Fernando de Fútbol Infantil, en el Campo Municipal de Deportes; Concurso de Perros en el andén central del Parque de Ribalta.

A las 16,30, En la Plaza Huerto de Segueros Ghynkhama humorística de coches.

A las 19,30, En la Sala de Fiestas Derby Lord, Batlle de Disfraces.

SABADO, 2 DE MAYO

A las 12, Visita de la Reina y Damas al Pabellón de Niños del Hospital Provincial y al Asilo de Ancianos.

A las 16, En la Sala de Fiestas Derby Lord, función de Café-Teatro, con la representación de "Las Manos de Euridice", de Pedro Bolt.

A las 19,30, En el Colegio Menor de Juventudes "Santa María del Lidón", Justas Poéticas de la Juventud y concierto de guitarra a cargo de José María Abella Martí.

A las 22, En el Club Náutico, Gala del Deporte.

DOMINGO, 3 DE MAYO

A las 11, Festival de Minibasket en el Estadio Castalla.

A las 11,30, Concurso de Pintura al Aire Libre en el Parque de Ribalta (Zona del Estanque); Concurso de Bandas de Tambores

y Cornetas en la plazoleta de la calle del maestro D. José García, junto al Ayuntamiento.

A las 12, Partido final del trofeo San Fernando de Fútbol Juvenil en el Campo Municipal de Deportes; Partido final del Trofeo San Fernando de Fútbol infantil en el Campo Municipal de Deportes; Ghynkhama de Motos en el Polígono Rafalafena.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

A las 19, Carrera de Patines organizada por la Asociación Juvenil "Els Fillois", en el Circuito de la Avenida del Rey D. Jaime.

Servicio de Actividades Culturales de la Delegación Provincial de la Juventud, organizadora de las Fiestas con el concurso de varias Asociaciones Juveniles de nuestra Ciudad.

En una pequeña salita de dicho Hogar, cómodamente sentados, nos vemos pronto entre la alegre muchachada de la Comisión Organizadora y de la Reina de la Juventud y sus Damas de Honor. Llegan muchas todas ellas, como si los organizadores hubiesen buscado expreso este detalle, y una simpatía enorme, hace que uno se vea pronto en el auténtico compromiso de como entrevistar el interrogatorio, pero pronto se inicia y parece ser que todo el mundo quiere hablar a un mismo tiempo, contar sus impresiones, sus alegrías ante estas Fiestas que van resultando imprescindibles en la vida castellanense.

Ponemos un poco de "orden" y comenzamos nuestro interrogatorio con Carmina Catalán Martín-Busutill, que con una gran facilidad de palabra va contestando así a nuestro interrogatorio:

—¿Estudias?  
—Sí, estudio sexto de Bachillerato.

—¿Contenta por tu nombramiento de Dama de estas Fiestas?  
—Sí y... mucho (nos dice riendo ampliamente).

—¿Qué acto de las Fiestas te hace más ilusión?  
—El día de la proclamación porque voy a tener la ocasión de ponerme de largo.

—¿Qué opinas de la juventud castellanense?  
—Creo que la juventud castellanense no tiene muchos sitios para ir y por otra parte tiene poca iniciativa para formar grupos, reunirse, etc.

Isabel Bellido es otra bella muchachita castellanense, representación genuina de la mujer levantina, y con gran simpatía va contestando a nuestras preguntas:

—Vamos a ver Isabel, ¿también tú eres estudiante?  
—Pues sí, también de sexto.

—¿Quién te comunicó tu nombramiento de Dama de la Juventud?  
—Guillermo Montesinos fue quien me comunicó mi designación y ello me hizo mucha ilusión, de veras que estoy ilusionada.

—¿Conocias las Fiestas de la Juventud?  
—Pues sí y creo que todos los actos.

—¿Qué opinión te merecen?  
—Que son muy divertidos y... pues que son muy divertidos —exclama con grandes risas—

—¿Qué acto crees hace falta en estas Fiestas?  
—La Batalla de Flores debería incluirse de nuevo, porque es uno de los actos más importantes y más divertidos.

Seguidamente nos "enfrentamos" a Mari Luz Tamarit García, nueva belleza ante nosotros y también Mary Luz contesta rápidamente:

—¿Qué crees que le falta a la juventud y que le sobra?  
—Tiene la juventud pocos sitios donde ir y le sobran prejuicios.



ISABEL LLANSOLA BELLIDO



MARIBEL MOLTÓ MOLINA



BLANCA RAMOS EGUI



MARY LUZ TAMARIT GARCIA



ISABEL BELLIDO BLASCO



CARMINA CATALAN MARTIN-BUSUTILL

# La IV Semana Internacional de Cine Turístico

## Con la sala repleta de público se proyectaron los documentales de Alemania y EE. UU.

### «Honolulu», favorito hasta el momento

AYER se celebró la cuarta sesión cinematográfica de esta Semana Internacional de Cine Turístico que nos está ofreciendo la Delegación Provincial de la Juventud con el patrocinio del Ayuntamiento, Diputación Provincial, Ministerio de Información y Turismo y Delegación de la Juventud.

El éxito más lisonjero acompañando a la semana, como lo demuestra el numerosísimo público que ayer acudió a presenciar las proyecciones del Día de los EE.UU. y de Alemania, a lo que hay que añadir el interés de todos los países por alcanzar el premio «Ciudad de Castellón», que comienza a sonar por todas partes y que cuenta ya este año incluso con enviados especiales de prensa para informar a los medios informativos nacionales. No hay duda de que esta Semana escala peldaños y esperamos que muy pronto ocupe el lugar que todos deseamos.

La sesión de ayer dió comienzo con unas palabras del Jefe de Relaciones Públicas de la Semana, D. José A. Aledón, en las que ex-

puso como circunstancias tan im- portantes como la llegada a España de muestras lunares habían impedido al Agregado Cultural de la Embajada de los EE.UU. desplazarse hasta nuestra Ciudad; y como se había recibido una carta de la Oficina Nacional Alemana de Turismo, en la que indica que a causa de la llegada a España del Ministro Alemán del Exterior, no se podían desplazar a Castellón, pero que esperaban hacerlo para el acto de clausura.

El jurado acordó invertir el orden de las proyecciones en lo que a países se refiere, y así se comenzó con la proyección de «Bienvenidos a Alemania», documental en color, un poco gris como casi todos los europeos vistos hasta ahora, en el que nos muestra en síntesis lo que es Alemania, con una buena fotografía, pero sin demasiada fuerza de atracción.

A continuación vimos «Auf Wiedersehen», que con sólo 3 minutos cosechó un resonado éxito. Su originalidad, colorido y banda sonora, son realmente magníficos, mostrando una azafata una serie de folletos con vistas varias de Ale-

mania que va repartiendo sobre el mapa de su nación. Muchos aplausos sonaron cuando finalizó. «Jurgen nos enseña Hamburgo», fue una gran cinta, comienza con el nacimiento del día en la gran ciudad de Hamburgo y nos va mostrando en contrastes continuos con mucho acierto, la vida de la ciudad, teniendo planos magníficos y una banda sonora muy acertada.

Para nosotros fue el mejor documental alemán y uno de los mejores presentados hasta estos momentos.

A continuación se proyectó «Honolulu» documental enviado por el Council on International Nontheatrical Events, directamente desde Washington, a través de la Embajada de los EE.UU. en Madrid. Documental de reciente filmación tiene una técnica avanzadísima y se ha hecho con los mejores medios técnicos. Planos, contrastes, fundidos y colorido, son notas sobresalientes y nos va mostrando a grandes pinceladas todo el poder atractivo para el turismo que encierra Honolulu. Hay momentos que la pantalla aparece como gigantesca tarjeta postal o se di-

vide en tres o cuatro, otras van apareciendo imágenes en forma vertiginosa, al ritmo de las danzas típicas de Honolulu.

Podemos asegurar que es un documental de la mejor calidad, y los aplausos del público demostraron su completa aceptación, hasta el extremo de que consideramos a «Honolulu» como un serio candidato al Premio «Ciudad de Castellón».

Es de destacar que a la entrada del público se repartieron magníficos folletos sobre Alemania, así como el comentario del público a la salida de esta cuarta jornada, comentarios que se centraban mucho sobre los posibles vencedores y sobre las sesiones próximas, cosa altamente alentadora para los organizadores de esta actividad.

# Fiestas de la Juventud de 1970

## III EXPOSICION - CONCURSO DE PERROS DE RAZA



HACE doce años se convocaba como un acto más de las Fiestas de la Juventud, el Concurso de Perros de Raza, causando una verdadera sorpresa el gran éxito obtenido, un éxito que además se veía avalado por el aplauso del numeroso público que acudió a presenciar esta nueva actividad.

Este año va a celebrarse de nuevo tan simpático concurso en el que podrán participar todos los perros de raza, debiendo ser inscritos antes de las 12 horas del día 29 próximo, bien en el Hogar Juvenil San Fernando, en la calle de José Antonio o en la propia Delegación Provincial de la Juventud. En Avda. de Cernuda y

Velasco núm. 29-2.º mediante los impresos que allí se acilitarán.

La exposición-concurso tendrá lugar el día 1.º de Mayo a las 11 de la mañana en el Parque de Ribalta (kioskos), constando como ya es tradicional de dos fases, la primera de exposición para que el público pueda apreciar todos los detalles y una segunda fase en la que cada perro concursante acompañado de su dueño deberá dar una vuelta por la amplia rotonda ante el jurado.

## Mañana comienzan las Fiestas de la Juventud 1970

(Viene de la pág. anterior)

—¿Qué harías tu dentro de estas Fiestas?  
—«Atraer a la juventud trabajadora y... lo dice una muchacha que trabaja. Hace falta que la juventud del trabajo se una a estos actos.»

—¿Algo más?  
—«Pedir que todos colaboren en las fiestas.»

—¿Música preferida?  
—«Moderna y Serrat.»

Leonis Peris Ureña, ha sido designada. Reina de la Juventud 1970. Bellaca, simpática, virtudes que la han hecho ser designada para representar a la mujer castellonense en estas Fiestas, une a todo ello una gran facilidad de palabra y una conversación tan amena, que podríamos llenar páginas y páginas sin tener necesidad de preguntarle. No obstante, como queremos saber su opinión sobre una serie de cosas, su parecer y sus gustos, comenzamos por preguntarle:

—¿Estudias?  
—«Estudio Secretariado Internacional e Idiomas en la Academia Estela.»

—Leonis, ¿qué que has permanecido muchos años en varios países, compárame Castellón con otras Ciudades que conozcas bien?  
—«Mira es muy distinto todo, el ambiente, el clima, todo. Aquí la gente es más inquieta, más simpática.»

—¿Y la juventud?  
—«La juventud española está más avanzada incluso que la alemana, por ejemplo la gente joven aquí comienza a salir antes, y sobre todo en pandilla.»

—¿Qué opinión te merece el deporte en Castellón?  
—«Creo se debería hacer más deporte, ahora no se practica mucho.»

—¿Qué puedes decirnos de las actividades culturales y artísticas de Castellón?

—«A mi me parece que hay pocas, hay que organizar más actos.»

—¿Conoces las Fiestas de la Juventud?  
—«Sí.»

—¿Qué te parecen?  
—«Encuentro que son fiestas que están empezando, pero que se van superando y esperamos que vayan a más. Si hay apoyo puede ser algo que nos hacía falta.»

—¿Cómo ves ese reinado que comenzará el día 25?  
—«Muy emocionante, dice sonriendo, es una experiencia más creo no olvidará nunca.»

—¿Pasemos a gustos personales. ¿Música?  
—«Me encanta toda la música, Baez, The Beatles, Bach, Chopin, Paco Ibáñez.»

—¿Pinturas?  
—«Sí y sobre todo Rafael, Renair, Dalí, Tápies, Lucio Fontana, Porcar y el joven valor castellonense Agost.»

—¿Lecturas?  
—«En novela Tolstoy, Camús, Chesterton..., en poesía Bequer, Machado, Celaya...»

—¿Teatro?  
—«Me gustan Sartre, Anabul, Ionesco.»

—¿Cine?  
—«En cine, Sama, A. Patiño, Bañard...»

—¿Adiciones?  
—«Mis mayores aficiones los idiomas, el tenis, la natación, el golf, el tiro con arco y el baile.»

—¿Alguna cosa más?  
—«Dar las gracias por el honor que me han hecho y espero no defraudar a quienes se han acordado de mí.»

Hasta aquí la entrevista, pero como esta era presentada por varios muchachos de la Comisión Organizadora, se nos ocurre preguntar si alguno quería decir alguna cosa, de inmediato se levantó uno, su nombre no va en este caso y nos dice:

—«¡Sí! Que aquí, entre la Reina y las Damas estamos en el Paraiso.»

## Exportaciones e importaciones del sector piel

MADRID, 23. (PYRESA). — A 9.302 millones de pesetas ascendió el valor de las exportaciones del sector Piel durante 1969, y a 1.344 millones el de las importaciones, según datos facilitados por el Sindicato Nacional del ramo.

De cueros y pieles en bruto se importaron 4.219 millones de pesetas y se exportaron 150 millones de curtidos 889 y 1.173 millones respectivamente; de calzados 87 y 6.047 millones y de manufacturas, 149 y 1.132 millones de pesetas.

La importación de pieles en bruto fue más del doble de la del año anterior. Destacan las 64.079 toneladas de bovino, cuyo valor asciende a 2.137 millones de pesetas y las 16.491 toneladas de pieles de ovinos, por valor de 959,4 millones de pesetas.

Se exportaron 338 toneladas de pieles de bovino por un valor de casi 21 millones de pesetas y 405 toneladas de ovinos, cuyo precio ascendió a 84,8 millones de pesetas.

En este concurso podrán participar perros de raza, setter, pointer, etc., de presa: Pastores, boxer, etc., o de lujo: Caniche, Griffon, foxterrier, etc., de los que se tendrán en cuenta su pureza de raza, elegancia, presentación y cuidado.

Hay establecidos varios e importantes trofeos que han sido donados por diferentes entidades y comercios del deporte y de la caza, trofeos que se repartirán a los vencedores que serán designados por un competente jurado compuesto por artistas, veterinarios, representantes de las sociedades de cazadores, etc.

Existe una gran animación por este Concurso, nacida desde el momento en que han comenzado a repartirse las bases por nuestra Ciudad, y ello nos hace presumir que este año vamos a tener un Concurso mucho más importante que en anteriores ediciones, y más si tenemos en cuenta que en Castellón existen ejemplares de pura raza de la mejor calidad.

## XII Festival Español de la Canción

La Red de Emisoras del Movimiento y el Ayuntamiento de Benidorm convocan su «XII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN», que se celebrará los días 15, 16 y 17 de julio próximo en la Plaza de Toros de Benidorm.

Los premios a los autores serán de 100.000 pesetas y Trofeo a la Canción Ganadora, y 10.000 ptas. y Trofeo a cada una de las restantes canciones finalistas. Habrá asimismo, un premio de 15.000 pesetas para cada uno de los artistas de la canción que resulte ganadora con el Primer Premio. También se otorgará, como en años anteriores, un Premio de 10.000 ptas y trofeo a la mejor letra.

El período de admisión de obras estará abierta hasta las 14:00 horas del día 20 de mayo próximo.

Las Bases del Festival así como toda la información relativa al mismo se facilitan todos los días laborales, de 11 a 1 en las Oficinas de la R.E.M., Avenida del Generalísimo, 142-5.ª planta.—Madrid 18. Teléfono 215 22 40 —215 08 40 (extensiones 259 y 339).

Finalizaron las tareas del Curso de Socorrismo celebrado en Vinaroz, dirigido por el Dr. Lasa, con la colaboración de los facultativos de la localidad.

Al acto de clausura asistieron en representación de la Jefatura Provincial de Sanidad, el doctor Hueso, de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja el Dr. Planells, el Secretario provincial de Socorrismo Dr. Vidal y el Oficial primero Sr. Lafuente.

Durante el curso colaboró muy eficazmente ASEPEYO con la proyección de documentales de enseñanza de primeros auxilios, lo cual se agradece, ya que ha servido para que los cursillistas adquiriesen un conocimiento más profundo de la materia.

Nuevos socorristas se incorporan a la legión de los que cuentan con el necesario bagaje de ideas básicas sanitarias, cuya utilidad no es necesario destacar, ya que todos comprenden lo imprescindible que es en la vida actual poseer tales conocimientos.

# PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON RADIO POPULAR

7:45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47 Despertar con música; 8 Matinal Cadena Ser; Informaciones y reportajes; Los deportes; El tiempo; Noticias; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 9:15 El Vd. no lo sabe; 9:45 Ego Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Salud musical; 11:30 Viaje a las estrellas; 11:45 Café con Aiy; 12 Cuchi Cuchi y yo; 12:30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 13:25 La Voz de la Pasión de Uldecona; 13:30 Neptuno aconseja; 14 Actualidad 14 horas; 14:15 Ecos de Sociedad; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:45 Lectura de programas; 15 Canta para Vd.; 15:55 La canción de la semana. Conferencia médica del Dr. D. Francisco Canó Ibáñez; 16 Más allá de las Estrellas, guión de Antonio Losada. Cap. 50; 16:30 La sangre de los Iberon, novela de José Mallorquí. Cap. 70; 17 Los Miserables, novela de Víctor Hugo, adaptación de Basilio Gassent y Eduardo Vázquez. Cap. 15; 17:30 La mujer de Roque Bravo, novela de Miguel de Arzaván, adaptación de Rafael Barón. Cap. 20; 17:55 Vívidas privadas; 18:30 España en primer plano; 18:15 La vuelta ciclista a España; 18:35 La infame, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo. Cap. 20; 19 Los parientes pobres, novela de Sautier Casacosa. Cap. 10; 19:30 Música clásica; Les Nuits, Berliz; 20 Su música favorita; 20:25 Servicio meteorológico; 20:30 Canciones de España; 20:55 Información local; 21 La hora sinfónica; El Jacobino y Carnaval Dvorak; Sibusa, Smetana; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:20 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22:45 Se escribe con G; 22:50 Noticiero de formidables; 23 En directo... las Estrellas; 24 Madrugada musical. Un programa extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:15 Música para esta hora; 2 Cierre.

PRIMER PROGRAMA. — 8 Apertura y lectura; 8:01 Primer minuto. Unos instantes de reflexión; 8:02 Síete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Realiza y presenta Jaime Cross; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 11:30 Temas mediterráneos. Unos límites geográficos señalan unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA. — 12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 13 Los musicales setenta. Una selección de grabaciones con sonido de hoy; 13:30 Stop. Un espacio en el que la música queda sometida al «stop» de la palabra. Informa Eduardo Mas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Un hecho, una palabra, un autor, sirven de eje en torno al cual se agrupan diversas grabaciones.

TERCER PROGRAMA. — 16:01 El ritmo del trabajo. Manuel Molina; 16:05 compases las peticiones musicales del mundo laboral; 17:10 Musical; 18 Viva la música! Novedades discográficas; 19 Radio-Ambiente. Un paseo en compañía de la música.

CUARTO PROGRAMA. — 20:01 El Evangelio hoy; 20:06 Piqueño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20:30 Cango; 21 Boletín; 21:05 Estilos; 21:20 Deportes. Realiza y presenta Catalán Minguez; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 23:30 Buenas noches buena música. La última luz musical que se apaga en Radio Popular; 23:58 Último minuto. Escribte Carlos Casallo; 24 Cierre.

HOY DIA DE FINLANDIA

La sesión de hoy está dedicada a Finlandia, país de gran atractivo para los españoles y que participa a través de su Embajada en España.

Comenzarán las proyecciones a la hora de costumbre, 8 de la tarde, en el mismo Colegio Menor de la Juventud, y los documentales que se pasarán son los siguientes: «Finlandia, su costa sur y archipiélagos». «Finlandia de hoy». «Finlandia deportiva».

SEGUNDO PROGRAMA EN FM. BANDA DE 957 MEGACICLOS

16 Música F-70. El programa en donde cabe toda la música, con sus espacios pop, soul, jazz, grandes selecciones orquestales, presentación de novedades inéditas en España, saludos de artistas. Cuatro horas y media de música sin interrupción, con una realización en directo de Alex Querrol. Club en la tarde, con la mejor música. Teléfono 215098; 19 Los cuarenta principales. Revisión de los éxitos en la vanguardia musical del mundo. Superventas e hits internacionales, hasta las 7:30 de la tarde; 19:30 Nuestro concierto de hoy. Cada día una hora de música selecta con recitales de canto, conciertos sinfónicos, música de cámara, solistas instrumentales, ópera y zarzuela. Todo lo que gusta al público amante de la gran música; 20:30 Despedida y cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN

MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 8:01 Música al despertar; 8:45 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 9:30 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11:05 Desfile de intérpretes; 11:55 Así canta España.

MEDIODÍA. — 12 Regina Coelli; 12:02 Hora punta. Con musical Castilla y el Club de los novios; 13 Sabor español; 13:25 España y su música; 13:30 El directo de las 13:30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

SOBREMESA. — 14 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:55 Cartelera de espectáculos, farmacias de guardia y cambio de moneda; 15 Ritmos, canciones y melodías; 16:30 Hogar y familia; 16:40 Canción de cuna, novela de Carmen Guerra. Cap. 36.

TARDE. — 17 A vueltas con los discos; 17:30 Usted programa. En su segunda edición; 18:30 El espectáculo de la melodía; 19 Sala de Conciertos. (Primera parte) Bocetos caucásicos, Op. 10, de Ippolitov-Ivanov. Interpreta la Orquesta Filarmónica-Sinfónica de Nueva York, bajo la dirección de Dimitri Mitropoulos. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19:30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rldmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y G<sup>ra</sup>; 19:50 Desfile de orquestas.

NOCHE. — 20 Vuelta Ciclista a España. Amplia información sobre lo acontecido en la etapa de hoy; 20:30 Sala de conciertos (Segunda parte). Sinfonía Italiana Núm. 4 en la mayor Op. 90 de Mendelssohn. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Turín, bajo la dirección de Mario Rossi; 21 Edición de noche; 21:15 Coplas; 21:30 Penalty. Audición deportiva; 21:45 Escenario lírico; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 A esta hora: Su música favorita; 23 Páginas célebres. Las bodas de figaro, Obertura; El rapto del Serrallo, Obertura, de Mozart; Fielido, Obertura; Egmont, Obertura, de Beethoven; Semata Nocturna, de Mozart. Interpreta la Orquesta de Cámara de Conciertos Paseloup dirigida por Edouard Lindenberg. La flauta encantada, Obertura, de Mozart. Interpreta la Orquesta Nacional de la Radiodifusión Francesa, dirigida por Edouard Lindenberg; 24 Despedida y cierre de emisión.

# Mediterráneo

El Ministro de Educación y Ciencia inauguró la nueva sala de exposiciones en la biblioteca nacional

MADRID, 23. — (Pyresa). — «El hecho de que en el Ministerio de Educación y Ciencia estamos en la retoma de la educación, no implica que por ello queden desahucadas y desatendidas otras labores de mi departamento, como la de renovación y modernización de esta biblioteca nacional», ha dicho el Ministro de Educación y Ciencia, D. José Luis Villar Palasí, en el acto inaugural de la nueva sala de exposiciones de la ciudad bibliotecaria.

«Este primer centro nacional de cultura —continuó el Sr. Villar Palasí— ha comenzado el Sr. Villar Palasí, ha comenzado con esta inauguración su nueva reestructuración y organización, que lo pondrá al nivel que le corresponde, de acuerdo con las exigencias de nuestros días.»

Asistieron al acto el Director General de Archivos y Bibliotecas, Sr. Sánchez Belda; el Director de la Biblioteca Nacional, Sr. Guzmán Lavino, y las señoras doña María Pérez Galdós y doña María Guerrero, hija y sobrina, respectivamente, del ilustre escritor D. Benito Pérez Galdós; y de la extinta actriz doña María Guerrero, de quienes se exponen manuscritos y originales recién adquiridos por la Biblioteca.

# LA Provincia en Mediterráneo

## Fiestas patronales de Cabanes

Como viene siendo tradicional, la primera semana del mes de Mayo es para Cabanes la semana grande, pues en esas fechas celebra la villa sus típicas «FESTES DE MAIG» en honor de la Virgen del Buen Suceso, excelsa Madre y Patrona de la localidad.

El acto que sirve de pórtico a las jornadas festivas es el de la proclamación de Clavaries y Mayoralas y la imposición de Bandas, que este año va a tener lugar mañana sábado 25 de los corrientes, a las diez de la noche y en los locales del cine Benavente.

En dicho acto serán proclamadas oficialmente representantes de la mujer cabanense, estas bellísimas y delicadas señoritas: Clavaria María del Pilar Herrasti Ripollés; y Mayoralas Teresita Pitarich Barberá por el Distrito I, María del Pilar Julve Capdevilla por el II, María del Carmen Paris Roca por el III y Celia Mulet Soliva por el IV. También en el transcurso del citado acto y por primera vez en la historia de estas Fiestas, se invertirá con las Bandas correspondientes a la Clavaria infantil Gema Mulet García, y a sus Mayoralas Silvia Matcu Amer, María Eugenia Gaudina Siurana, Blanca Aurora Por-

car Barrera y Eva Mari Segura Salvador. Todo un escogido ramillete de preciosas flores del maravilloso vergel cabanense.

Como mantendremos, para gloriar la triología Dios, Patria y Amor, tendremos el honor de escuchar la fácil y documentada palabra de D. Crescencio López del Pozo «CHENCHO», conocidísimo y destacado locutor de Radio Castellón, a quien desde estas líneas agradecemos su gentileza, al aceptar el ofrecimiento que en su día se le hizo.

Para la segunda parte del acto, está programada la actuación de la Rondalla del Colegio Menor «Santa María del Lidón» de nuestra capital, que al igual que en años anteriores deleitará a los asistentes, con sus magníficas interpretaciones, de la mano de su gran maestro D. Alfonso Villar.

De la velada, que promete ser maravillosa, así como del programa de festejos y del desarrollo de los mismos, daremos oportuna información en estas mismas columnas gentilmente cedidas por «MEDITERRANEO», y a través de las emisoras de radio de la capital. JOBB

# Amigo Agricultor...



... aquí tiene el tractor que Vd. necesita: el Barreiros 5000 de 2.280 Kgs./52 cv.

Compruebe gratis sus características

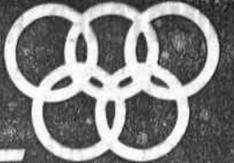
Solicite una demostración, sin compromiso alguno para usted, en:

**ORTA** Amadeo I, 9 - Tel. 216835  
**CASTELLON**

CONCEPCIONARIO DE **BARREIROS**



# Vida deportiva



## El domingo, jornada importantísima en Segunda División

### Muchos equipos amenazados reciben en sus terrenos a peligrosos visitantes

### Si el Castellón puntúa en Onteniente, podría encontrarse en posición de muy próxima seguridad de permanencia

**S**E acabó ya la Primera División, con un final emocionante y competido, pero nos quedan las "divisiones bajas", Segunda y Tercera con sus grupos de veinte. Que en general tienen también un tramo final de gran interés.

En Segunda División la jornada próxima puede adquirir importancia extraordinaria. Presidiendo ya del Gijón, clasificado, ascendido y a salvo de toda contingencia, los dos puestos siguientes de ascenso están en disputa por lo menos entre cinco equipos todavía, en tanto los ocho puestos de atrás, amenazados por el descenso o por la promoción, no tienen equipos adscritos. Todo por decidir, pues, prácticamente, y en la jornada de pasado mañana, los aspirantes al ascenso visitan a los que luchan por evitar el descenso, y el contraste puede dar para unos y para otros, resultados que vengán ya a clarificar las posiciones, incluso alguna con carácter definitivo.

El Gijón en el terreno del Bilbao Atlético, el Rayo en Murcia, el Málaga en Elche, y el Betis en el campo del Ferrol, y hasta el mismo Valladolid en Salamanca, pueden arrancar algún punto, ahondando a los que juegan en terreno propio en sus propias higuera posiciones. Parece que el Español no haya de tener, a estas alturas dificultades con el Orense; el Oviedo-Córdoba tiene valor para la suerte definitiva de ambos, todavía aspirantes; y Burgos-Osasuna y Calvo Sotelo-San Andrés, son dramáticos partidos entre equipos que luchan por su salvación.

Por ello, dentro del panorama de esta jornada, adquiere extraordinaria importancia el Onteniente-Castellón, en el que nuestro titular, con un solo punto, si lo lograra, podría encontrar un paso tal vez decisivo para su permanencia, poco menos que asegurada si sumara pasado mañana dos puntos y además viniera a ayudarlo algún resultado de los demás partidos. Por ello cabe esperar al máximo, para consolidar lo hecho hasta ahora y además para dar una nota de ilusión a ese próximo sensacional encuentro de Copa, que con la Liga casi resuelta sería para el Castellón una excepcional oportunidad en muchos aspectos.

## Los partidos del domingo

- SEGUNDA DIVISION**
- Onteniente—CASTELLÓN  
Español—Orense  
Murcia—Rayo V.  
Illicitano—Málaga  
Oviedo—Córdoba  
Burgos—Osasuna  
Salamanca—Valladolid  
Bilbao A.—Gijón  
Ferrol—Betis  
C. Sotelo—S. Andrés
- TERCERA DIVISION**
- Quinto Grupo**
- ONDA—Tortosa  
VILLARREAL—Mahón  
Ciudadela—BENICARLO  
Olivea—Sueca  
Palporia—A. Baleares  
Manacor—Mestalla  
Ibiza—Levante  
Soledad—Acero  
Alicia—Palma  
Menorca—Torreante

para dar emoción a los partidos finales, acercándose por lo menos a los villarrealenses.

De los dos restantes equipos castellanenses, con distinta suerte, el Onda tiene un peligroso visitante en el Tortosa, que se esforzará todavía por puntuar, en tanto el Benicarló va a Ciudadela con mucho que ganar y nada para perder.

—VIDI.

## Luis Ocaña primer maillot amarillo de la Vuelta Ciclista a España

### Ganó ayer por segundos la etapa previa contra reloj en Cádiz

**C**ADIZ, 23. (Del enviado especial de PYRESA, PORRINO). — Con un tiempo espléndido se han celebrado en el día de hoy todos los actos preliminares de la XXV Vuelta Ciclista a España, que fueron varios y brillantes, como corresponde a un XXV aniversario. Sin embargo, como otras carreras —y no me refiero a la "Semana Catalana", que nadó en la abundancia— a estas bodas de plata, que hoy se festejan, les ha faltado cantidad y calidad de ciclistas extranjeros, hasta el punto de que a última hora hubo que remendar la participación extranjera con la creación de un equipo belga-italo-español, donde junto al formidable rodador y sprinter Reybreck, figuraban los españoles "olvidados" por todas las marcas y equipos nacionales, Domingo Fernández —el popular "Mingo"— y el valenciano Demetrio Martí.

Pero los prolegómenos de hoy han tenido la vistosidad que sólo

## VUELTA '70 FILOMATIC GRAN PREMIO

el ciclismo, en una tarde de sol, puede proporcionar. Por la mañana hubo más tráfago en la sala de prensa, situada en la oficina permanente instalada en el pabellón deportivo de Cádiz. Al mediodía se ultimaron las listas de participantes y de contrarrelojistas para la jornada de la tarde. Y en fin, antes de que se diera la salida al primer corredor, tuvo lugar la presentación de equipos, desfile de caravana publicitaria, etcétera. Por cierto, que al desfile faltaron dos equipos: el holandés y el belga-italiano-español. Probablemente porque a este último todavía le estaban dando los últimos toques...

**ETAPA PRELIMINAR**

En la jornada de hoy no se ha corrido la primera etapa, pues ésta se disputa mañana, entre Cádiz y Jerez de la Frontera. El "libro oficial de ruta" la denomina "etapa preliminar y con 4 kilómetros, contra el reloj individual". Pero el "libro de ruta" está equivocado y los organizadores han medido mal el circuito, pues han sido 6 y no 4 los kilómetros que han recorrido los 100 participantes.

arrastrando su bicicleta, entre los calorosos aplausos del público que comprendió la mala suerte del corredor neerlandés. Yo creo que Pijnen perdó de 6 a 10 segundos con su caída. Por tanto, de no haber sufrido este percance, hubiese marcado 8 minutos y 30 segundos, en vez de 8 minutos, 37 segundos y 8 décimas, que ha sido su tiempo oficial.

De los primeros 25 corredores que habían salido, el inglés Wright fue el primero en rebajar los 9 minutos. El buen sprinter del equipo de Ocaña consiguió 8 minutos, 55 segundos y 3 décimas, que diez minutos después rebajaba el francés Gape, al marcar 8 minutos, 52 segundos, que se empezó a considerar como un tiempo respetable. Pero luego siguieron los hermanos Lasa y todavía superaron estas marcas. El pequeño, Miguel María, puso el cronómetro en 8 minutos, 45 segundos y 7 décimas, y su hermano José Manuel en 8 minutos, 43 segundos. Con esto llegamos casi a la mitad de participantes, ya que quedaban 53 hombres por llegar.

## Regresó de Suiza la triunfal selección española

### La prensa madrileña enjuicia desfavorablemente la actuación en Lausana

**MADRID, 23. (Pyresa).** — Procedente de Ginebra llegó al aeropuerto de Barajas, a primera hora de la tarde, la selección española de fútbol, que venció ayer en Lausana a la suiza por 0-1. Los jugadores del Barcelona se dirigieron directamente desde Lausana hacia la Ciudad Condal, y los cuatro del Atlético de Bilbao —Uriarte, Iribar, Arca y Rojo— continuaron desde Barajas, en otro vuelo, hacia su población.

En el aeropuerto fueron recibidos por miembros de la Federación, representantes de los clubs madrileños y grupo de aficionados que exteriorizaron su alegría por el resultado que lograron ayer.

**COMENTARIOS DE LA PRENSA MADRILEÑA**

**MADRID, 23. (Pyresa).** — La prensa madrileña se ocupa del encuentro de fútbol Suiza-España disputado ayer en el estadio de Lausana con victoria española por un gol a cero.

En "ABC", Arestegui dice que "la Selección española ha jugado bien prácticamente hasta que llegó el gol. Como éste se produjo a los siete minutos y medio, ese ha sido el plazo en el que la Selección española ha gastado". Y más adelante añade que "la verdad es que, a lo largo del partido, la Selección no se ha parecido en nada a la que en Madrid empató con Italia". Analiza después el dispositivo español para decir que "me pareció bien la salida al campo de Grosso, pero no me convenció que sustituyera a Arieta, porque el hombre indicado para ser sustituido era Uriarte. No había dominado el equipo español el centro del terreno a partir del temprano gol, porque Uriarte se mostraba lento, y Lora, encargado del marcaje del capitán suizo, Khun, se veía y deseaba para impedir que el astuto y veterano jugador del Zurich le superase y se le fuese una y otra vez por donde quería".

hecho de que "ha renunciado a su patrón de juego, ha buscado el lucimiento anteponiéndolo a la efectividad y se ha equivocado. Han luchado los españoles en todo momento, pero han caído de nuevo en el pase corto, horizontal; se ha vuelto al juego lento, hacia atrás".

Por su parte, Melcón escribe en "Nuevo Diario" que España obtuvo la victoria pero no la mereció, puesto que después de un cuarto de hora de buen juego "fue cada vez tan a menos, absurdamente convencido tal vez nuestros hombres de su superioridad hasta terminar por ofrecernos un fútbol realmente rambón, embarullado, lleno de complejos y hasta falso de calidad individual". Y es concluyente cuando dice que "sin la formidable labor de estos dos hombres (Iribar y Gallego) estoy convencido de que ese 1-0 favorable a nuestros colores se hubiera convertido, sin dificultad, en un rotundo 3-1 favorable a Suiza, y no exagero".

## Se inauguró en León el Palacio Municipal de Deportes

### Con el partido final de la Copa del Generalísimo de baloncesto, que ganó el Madrid al vencer al Juventud de Badalona

**LEON, 23. (Pyresa).** — Esta tarde se inauguró el Palacio Municipal de Deportes de León, emplazado en la margen derecha del río Bernesga, en las proximidades de la capital. El recinto ofrecía magnífico aspecto, con lleno rebosante de público para presenciar el encuentro Real Madrid-Juventud de Badalona, final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Triunfó el conjunto madrileño por 102-90 puntos.

El primer tiempo, hasta los 9 minutos, fue de juego muy nivelado, lo que se reflejaba en las alternativas del marcador, madrileños y catalanes estuvieron empatados a 19 y 21 puntos. Pero fue a partir de ese momento cuando el Real Madrid pasó a mandar y

marchó siempre delante en la puntuación alcanzando una ventaja que llegó a ser de 10 puntos y finalizando el primer tiempo con el tanteo de 47-40 favorable a los merengues.

En el segundo tiempo el Juventud acortó distancias al principio, pero pronto el Real Madrid volvió a destacarse. El partido concluyó con el tanteo de 102-90, que proclamó al equipo madrileño campeón de España de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo.

Asistió al partido el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, D. Juan Antonio Samartín, a quien acompañaban en el palco presidencial las primeras autoridades leonesas.

Gerardo García, enviado especial de "As", dice que el equipo español quedó partido en dos como consecuencia del mal juego del tandem Lora-Urriarte. Insiste en destacar las actuaciones de Iribar y Gallego y de la línea de ataque dice que "empezó bien, pero al fallar el centro del campo tenía cada vez menos apoyo para frenar su juego hacia adelante, para terminar desapareciendo por completo". Termina diciendo que la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad es que España jugó mal, bastante mal, muy mal en la segunda parte".

Cronos, en "Marca" destaca el juego luminoso español durante el primer cuarto de hora, el fallo del dispositivo en Lora y Uriarte, y la labor de Rojo como "cerebro" de nuestro equipo. "Pan terno constante fue el de los primeros quince minutos y pan de hambre de retabulación el de la última fase, estamos en liquidación de fin de temporada y, por ahora, mientras nuestro fútbol no aprenda a conjugar mejor su fibra atlética, no se puede pedir más".

Los tiempos de Lasa pequeño y Lasa mayor se mantuvieron en la pizarra hasta que el holandés Pijnen (aqueel corredor que en el último "Tour" de Francia provocó a Pérez Francés, y que fue lanzado a la cuneta por el español, que sufrió un castigo de 5 minutos de penalización) lo pulverizó. En efecto, Pijnen consiguió 8 minutos, 27 segundos y 3 décimas. Después, Ocaña 8 minutos, 37 segundos y 4 décimas, mientras que José María Errandonea y Van Springel —este, último en llegar—, lograban buenos cronos. El irunés que es Errandonea: 8 minutos, 43 segundos, 2 décimas —con 2 décimas más que José Manuel Lasa— y el belga: 8 minutos, 39 segundos, 8 décimas, tercer mejor tiempo general. La técnica no se ha equivocado. Es difícil que falle en las etapas contra el reloj. Precisamente ahí están los mejores y también dos grandes favoritos de la Vuelta, pues si Van Springel es, como le dije en la crónica de ayer, el mejor y más fuerte de los corredores extranjeros, de los españoles Ocaña es el que parece tener más "chance". Si llega bien arropado a la última etapa, que es contra el reloj, no debe haber más vencedor que el corredor de Pirego. Si falla durante el recorrido, como le sucedió el año pasado, entonces Van Springel, Gandarías, Tamames, Gabarra... pueden derrotarle, pero todavía es muy temprano para hablar de pronósticos. Terminaré diciendo que los tiempos obtenidos hoy se suman

**OCANA, MAILLOT AMARILLO**

Los tiempos de Lasa pequeño y Lasa mayor se mantuvieron en la pizarra hasta que el holandés Pijnen (aqueel corredor que en el último "Tour" de Francia provocó a Pérez Francés, y que fue lanzado a la cuneta por el español, que sufrió un castigo de 5 minutos de penalización) lo pulverizó. En efecto, Pijnen consiguió 8 minutos, 27 segundos y 3 décimas. Después, Ocaña 8 minutos, 37 segundos y 4 décimas, mientras que José María Errandonea y Van Springel —este, último en llegar—, lograban buenos cronos. El irunés que es Errandonea: 8 minutos, 43 segundos, 2 décimas —con 2 décimas más que José Manuel Lasa— y el belga: 8 minutos, 39 segundos, 8 décimas, tercer mejor tiempo general. La técnica no se ha equivocado. Es difícil que falle en las etapas contra el reloj. Precisamente ahí están los mejores y también dos grandes favoritos de la Vuelta, pues si Van Springel es, como le dije en la crónica de ayer, el mejor y más fuerte de los corredores extranjeros, de los españoles Ocaña es el que parece tener más "chance". Si llega bien arropado a la última etapa, que es contra el reloj, no debe haber más vencedor que el corredor de Pirego. Si falla durante el recorrido, como le sucedió el año pasado, entonces Van Springel, Gandarías, Tamames, Gabarra... pueden derrotarle, pero todavía es muy temprano para hablar de pronósticos. Terminaré diciendo que los tiempos obtenidos hoy se suman

nuestra gran capacidad de producción y vender sin intermediarios...

**PIVA dá un precio más justo**

mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido para líquidos alcance: 16 mts. regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.

atomizador espolvoreador motoatomizador cortacesped

motor refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.

motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás

moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.

motosegadora barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás.

**piva motor servicio:**  
Sanahuja, 53 - Tel. 22 07 14 - CASTELLÓN

VELOMOTORES RIEJU 49 C. C.

Motor Minarelli (importación italiana) 3 tiempos-3 velocidades Sin carnet ni matrícula

Ventas contado y plazo

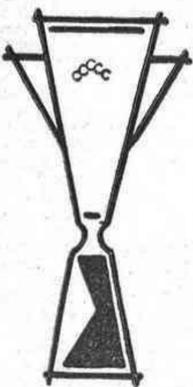
Agentes: Alcañá de Chivert; Pascual Boltrán-Barón de Alcañá, 42 Alcora; Ramón Usoles. -Pl. San Roque, 3 Vall de Uxó; Salvador Jarque. -José Antonio, 43 Vinaroz; Bautista Burdeos. -Pilar, 77

REGALOS PRIMERA COMUNION

LIBRERIA Y PAPELERIA ARMENGOT

Enmedio, 21 Tel. 214715

TODO PARA EL DEPORTE



Armería DOLS

Enmedio, 33 Teléfono 214134

AUTOMOTOR

La casa del Motor y la Bicicleta Concesionarios para Castellón de: MOTOCICLETAS "BULTACO" Modelos de Turismo y Montaña. CICLOMOTORES de 49 c.c. GIMSON y "BULTACO" (no precisan carnet ni matrícula). BICICLETAS "GIMSON" Modelos niño, paseo y plegables. RECAMBIOS ORIGINALES de "BULTACO y GIMSON". AUTOMOVILES DE OCASION: Extenso surtido, revisados en talleres propios.

FACILIDADES DE PAGO VISITENOS en: Avenida Pérez Galdos, 5-B. Teléfono 214380.

SANEAMIENTO



LIMAC

PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-36

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas La mejor bicicleta con el más extenso surtido Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables BICICLETAS B.H. - VITORIA



Distribuidor: JOSE CASAÑ Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

Revista deportiva

COLUMBICULTURA

Ante el XXIV Campeonato Provincial

Sobre el programa y líder de la regularidad

También se han lucido este año en el programa editado con motivo del XXIV Concurso Provincial Campeonato año 1970 de palomos deportivos de la Federación Provincial de Columbicultura de Castellón de la Plana, que se celebrará el día 26 de los corrientes, en Alquerías del Niño Perdido.

En el mismo figuran vendidas fotografías de páginas enmarcadas, dos de ellas, captando momentos de la entrega a Su Excelencia el Jefe del Estado, de la primera medalla de Oro de la Columbicultura; otra con la fotografía del Excmo. señor D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil de Castellón; otra de la bella Madrina del XXIV Concurso Provincial, Srta. Mariña Villar Vicent y por último otra en la que están sus madrinas de honor Srta. Magdalena Páoneras Carrasco y Rosa María Llorens Usó.

Destacan los distintos actos programados y demás pormenores, que no queremos enumerar para no abusar tanto de la benevolencia de MEDITERRANEO, pero no queremos olvidar de mencionar la inserción del extracto de la Orden de la Presidencia del Gobierno de 10 de diciembre de 1963 (R. O. número 200) sobre regulación y protección del uso y vuelo de palomas deportivas, ni tampoco de la referencia a la Circular del que fue Gobernador Civil de Castellón, Excmo. Sr. D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala, publicada en el Boletín Oficial de la Provincia de Castellón de la Plana el día 19 de abril de 1963, y que tanta resonancia tuvo en todo el ámbito columbiculador nacional.

TERCERA Y CUARTA PRUEBA DE REGULARIDAD

La que se celebró el domingo pasado día 19 del actual, Tercera de Regularidad, pudo haber sido de fatal recuerdo, pues estando la suelta parada, cruzó por Alquerías una paloma mensajera y fue perseguida por 25 palomos, regresando 15 y faltando 10. Fueron "Riseta", "Rata", "Gallito", "Kiki", "El que faltaba", "Filomatic", "Droga", "Pacon", "Garra" y "Chal". Menos mal que nueve fueron recogidos al día siguiente en Castellón y Almazora.

nuto lo llevó personalmente a la Federación de Columbicultura y desde allí seguidamente fue trasladado esposadamente a Alquerías, donde si bien no pudo participar ya en la cuarta prueba que entonces se estaba efectuando, sí podrá hacerlo el próximo domingo.

Por esta circunstancia adversa no fue muy eficaz en esta tercera prueba que comentamos, en la que venció con 161 puntos el "Revoloso" de Almenara, seguido con 143 puntos el "Muchacho" de Onda y el "Chupa Chup" de Villavieja, siguiendo el "Kintiro" de Burriana con 132. Por cierto que el "Chupa Chup" pasó después de la tercera prueba a ocupar el primer puesto en la clasificación general, con 167 puntos.

La cuarta prueba, a del pasado miércoles, día 22, fue una competición en la que únicamente tuvieron acierto los palomos "Pacon", "Talgo" y "Kiki" consiguiendo los dos primeros citados 300 puntos y el otro 198, todos en tierra, pues la suelta voló, 15 minutos en los que aún no está permitido empezar a puntuar los palomos. Los demás participantes, en esta ocasión, no obtuvieron por tanto puntuación alguna.

Cuando se hizo la "suelta" se formó completo "piloto" pero al parar a los 15 minutos aproximadamente en un naranjo de un huerto denominado del Francés, por el camino de la Pois, cerca del río, ya pasada la carretera general, sólo se quedaron con ella los tres palomos que anteriormente mencionamos.

Ya finalizadas las pruebas de Regularidad, queda la incógnita de lo que pasará el día del Concurso para saber quien quedará proclamado Campeón y Sub-Campeón de Regularidad. Por de pronto figura como "líder" el palomo azul "Pacon", propiedad de D. José María Asensio Rubert, de Villarreal y la clasificación queda establecida como sigue:

- "Pacon", de Villarreal, 779 puntos. "Talgo", de La Llosa, 682. "Chupa Chup", Villavieja, 617. "Kintiro", Burriana, 597. "Billetes Verdes", Villavieja, 569. "Guapo", Villavieja, 565. "Consul", Alquerías, 559. "Chal", Villavieja, 535. "Super", Onda, 523. "Lisó", Almazora, 521. "Riseta", Almazora, 507. "Liseta", Almazora, 504. "Miguelín", Alquerías, 501. "Revoloso", Almenara, 500. "El que faltaba", Nules, 497. "Filomatic", Vall de Uxó, 479. "Guapo", Almenara, 473. "Kiki", Moncofar, 445.

"Gallito", Castellón, 382. "Garra", Villavieja, 375. "Rata", Burriana, 354. "Dólar", Almazora, 348. "Urtain", Burriana, 345. "Droga", Vall de Uxó, 338. Nada más por hoy. Hasta el domingo en Alquerías y que haya suerte. -AFICIONADO.

I JUEGOS NACIONALES ESCUELAS DE MAGISTERIO

ALUMNOS DE LA ESCUELA DE MAGISTERIO DE CASTELLÓN, A LA FASE FINAL

Correspondientes a los I Juegos Nacionales de Escuelas de Magisterio se celebrarán en Madrid los días 27, 28, 29 y 30 de los corrientes, la Fase Final de estas Competiciones, en las que intervendrán los equipos campeones en los distintos sectores celebrados, en las modalidades de Atletismo, Baloncesto, Balonmano, Fútbol y Modalidad Físico-Deportiva.

En Atletismo, los alumnos seleccionados de la Escuela de Magisterio de Castellón son los siguientes:

En 1.500 mts. lisos, Carlos Pérez Pérez y Francisco Linares. En 110 mts. Vallas J. Ramón Ramos Balaguer.

En 400 mts. lisos, Vicente Borrás Climent. En Altura Juan Blá, Molés Herrero y Antonio Ferrer Bombol. En Longitud, J. Luis Suárez Samartín y J. Blá, Molés. En triple A. Ferrer Bombol y Roberto Valls Canales. En Peso, Agustín González Arboles.

Para la competición Didáctico-Físico-Deportiva participan Juan Blá, Molés Herrero. En Atletismo Antonio Ferrer Bombol en Baloncesto y Manuel Yago Lázaro en Gimnasia de Base. Las pruebas de esta Modalidad consistirán en un examen escrito de 20 minutos de duración como máximo sobre las distintas especialidades citadas. La prueba práctica consistirá en desarrollar pedagógicamente con un grupo de niños y con una duración de 20 minutos, la Enseñanza de Ejercicios de aplicación correspondientes a cada una de las especialidades.

Las competiciones se celebrarán en las Instalaciones Deportivas del Estadio de Valhormeros, Pabellón de la Alameda, Cuartel de la Montaña y Escuela del Magisterio Pablo Montesinos de Madrid.

Deseamos a todos los componentes de la expedición un feliz viaje y con el deseo de que obtengan un resonante éxito en esta Fase Final.

LOS EQUIPOS CASTELLONENSES EN TERCERA DIVISION

En Ciudadela, el Benicarló en busca del desquite

Ha sido el único que le ha vencido en la temporada. Ha sido el único que se llevó limpia y regaladamente los dos puntos de la inextinguible plaza de Benicarló. Ha sido el único... y hay que ir a por el desquite. Así opinan jugadores y aficionados de la próxima salida sabatina, para llegar a Ciudadela y jugar contra el titular la última baza de las Islas. ¿Qué pasará en este nuevo examen de reválida?

Por pensar, digamos que sobresaliente el equipo que con sus once colegiales o estudiantes lo consigán. Por pensar, que se desvelan las tornas el domingo y el Benicarló quite otro estorbo de su camino. (En el buen sentido de portivo de la palabra). Por pensar, pensemos que el Benicarló que está más que ilusionado por la permanencia, consiga allí de lo que no fue capaz de conseguir en Menorca lugar en el que muchos fueron y regresaron con mayor carga positiva.

El desquite está allí, el domingo, en Ciudadela. Por pensar ya hemos defendido la posición en la que el Benicarló deberá afrontar la tarde deportiva. No hay otra

alternativa. La que se escapa hay que agarrarlo bien y el Benicarló así lo está haciendo. Su última victoria frente al Tortosa lo confirma. No solamente eso, sino que Preguntamos a cualquiera y cual quiera responde que lo ve mal. (No hay para tener tanto miedo) Hay papelerías que resolver -es verdad- pero se pueden resolver. Por qué, si el Alcañá ganó en Tortosa, ¿por qué no podrá hacerlo el Benicarló que debe viajar allí? Si el Ciudadela ganó en Benicarló, ¿por qué no el Benicarló puede triunfar allí? Lo más difícil para el Benicarló es su confrontación con el Villarreal en la penúltima salida de la Liga, pero puede llegar a ella ya repuesto de todo el material que le haga falta. Por delante queda ese caso camino: Cinco jornadas. Hay que aprovecharlas todas. Y de hecho sabemos que se aprovecharán.

¿Satisfecho, mister? Bueno no se puede estar nunca satisfecho en una temporada en la que no hemos soltado la saga del cuello.

¿Difficil o imposible? En la vida siempre hay esperanza. Es aventurado pronosticar. Pero si puedo decir que todos estamos comprometidos para hacer el esfuerzo que sea preciso. Ahora ya va de verdad la recta final y no hay que descuidarse.

¿Ciudadela baluarte difícil? Ni difícil ni fácil. Uno más. Ya vio como ganó el Ciudadela en Benicarló. Puede repetirse la misma fase allí, pero al revés.

¿Formación? Puede jugar la misma que frente al Tortosa. Depende de los lesionados, del terreno, en suma, de todo lo que en definitiva es desventaja en torno al encuentro a jugar.

Cinco equipos implicados en el paquete de la búsqueda de esa única plaza que queda, pero el Benicarló con muchas posibilidades de lograrla, al menos tras su última gesta. -J. PALANQUES.

La Vuelta Ciclista a España

Viene de la anterior

mañana a los de la etapa, primera en línea. Cuenta, pues, como cuenta el maillot amarillo con que hoy han investido a Ocaña, por 4 décimas, por los pelos.

CLASIFICACION DE LA ETAPA CADIZ-CADIZ, CONTRA EL RELOJ, INDIVIDUAL, SEIS KILOMETROS

- 1.-Ocaña, 8-38. 2.-Pjnen, 8-38-4. 3.-Van Sprngel, 8-39. 4.-J. M. Lasa, 8-43. 5.-Errandonea, 8-44. 6.-Miguel Lasa, 8-46. 7.-Manzanque, 8-47. 8.-Van Der Vleuten, 8-49. 9.-Santisteban, 8-49. 10.-Rosiers, 8-51.

Después de la primera etapa

CADIZ, 23. (Del enviado especial de PYRESA, PORRINO). - En la misma meta de llegada, nada más haber conseguido un mejor tiempo en la etapa contra el reloj, entrevistamos a Luis Ocaña.

¿Qué te ha parecido el recorrido? -Es duro.

¿Cómo va a ser duro un recorrido llano? -Pues, sí. Se trata de un falso llano. Además ha habido viento.

¿Sin embargo, tú sabes capear muy bien el vendaval? Luis sonríe. En ese momento llega Bahamontes y le explica la caída del corredor holandés Pjnen. Se extraña Ocaña. No lo sabía. Y Bahamontes exclama:

¿Mira que si mañana sale de amarillo un corredor que se ha caído!

Por último pregunto a Ocaña, quien es para él el gran favorito. Me dice rápidamente:

-El belga Van Springel, ese es el hombre a quien hay que batir; de los extranjeros, porque también hay otros nacionales muy peligrosos.

BERGARECHE

Hemos entrevistado también al director de la Vuelta, D. Luis Bergareche. La primera pregunta es ésta:

¿Es verdad, D. Luis, que usted dijo a un informador que si Merckx llega a tomar hoy la salida, sacaría 5 minutos al segundo?

¿Qué barbaridad! Yo no he dicho semejante cosa. A lo sumo dije que sacaría 30, 40 segundos o un minuto. Pero no tanto. Es imposible que un corredor, por término medio que sea, pueda conseguir en 6 kilómetros, 5 minutos sobre otro.

LANGARICA

Dalmacio Langarica, director de uno de los equipos más fuertes de la vuelta, ha dicho al enviado de PYRESA lo siguiente:

"Yo mantengo mi criterio sobre la no participación de González Linares y Elorza en la Vuelta a España".

¿Habrá que aclarar que estos dos corredores fueron eliminados en la Vuelta al País Vasco por haberse agarrado a los coches. Al ser descalificados por este motivo, les corresponde una sanción de uno a tres meses. Langarica ha sido el mismo quien ha aplicado justicia a sus corredores. Pero probablemente pensando en el futuro.

Porque hay que decir que otros corredores sancionados también por el mismo motivo han tomado hoy la salida. Uno de ellos, por ejemplo, el alemán Wolfshol.

Día del mini-basket en Nules, presidido por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes



El domingo se celebró en Nules el día Local del mini-basket, deporte que en poquísimo tiempo ha adquirido gran auge en nuestra población como lo demuestra el hecho de que haya más de 600 jugadores de ambos sexos practicantes de esta modalidad deportiva.

Ante una nutrida concurrencia de público se dio comienzo a los actos con la presentación y desfile de todos los equipos participantes, que lo hicieron por este orden: Equipo femenino del Instituto E.M., Equipo mixto del Grupo Escolar Cervantes, Equipo mixto del Grupo Escolar Pío XII, Equipo mixto del grupo Escolar Lope de Vega, Selección Femenina de los Grupos Escolares, Equipo Noulas OJE masculino, y Selección Masculina de los Grupos Escolares.

Después de unas palabras de dedicación y saludo a las autoridades a cargo del jugador Leopoldo García, del IEM, se dio comienzo al espectáculo deportivo, jugando un partido en primer lugar los equipos femeninos del Instituto Faubell, a la que auguramos un gran porvenir en esta modalidad.

Seguidamente se jugó un partido de exhibición entre una Selección de los Grupos Escolares y el

Noulas OJE, brillantísimo vencedor del Trofeo Filias de Burriana y de la fase provincial del Campeonato de España, con lo que pasa a disputar la fase de Sector sin que hasta la fecha haya conocido la derrota. El encuentro, dirigido por el Sr. Lafuente, y excelentemente jugado por ambos bandos, se inclinó a favor del Noulas OJE por 48-29.

A continuación se procedió a la entrega de trofeos a los equipos participantes a cargo de las distinguidas autoridades que ocupaban la mesa presidencial: D. Guillermo Dauffi, Delegado Provincial de Educación Física y Deportes; D. José María Vilarino, Jefe Provincial de OJE en representación del Delegado Provincial de Juventudes; Srta. Rosa María Climent, Madrina de Honor del Día Local del mini-Basket con sus damas señoras Rosa Castañer, Mari-Carmen Pérez, Amparo Duadale, y Paquita Martí; Dña. Amparo Segarra, Regidora de Educación Física Srta. Maruja Suárez, Secretaria Provincial de la Sección Femenina en representación de la Delegada Provincial; D. Luis Andreu, Presidente de la Federación Provincial de Baloncesto; D. José Canós, Teniente de Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Nules; don José Meschó, Delegado Local de

Juventudes; Directores de los Grupos escolares; Concejales y presidentes de sociedades deportivas.

Antes de finalizar los actos, el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi dirigió unas elocuentes palabras de agradecimiento hacia las personas que han contribuido a la formación de los deportistas, y tras mostrar su admiración por los progresos que el mini-basket ha experimentado en Nules, se dirigió a todos los jugadores estimulándoles para que continúen en la práctica de este deporte, prometiendo por su parte su apoyo en todo aquello que fuese menester.

En este día local de minibasket se ha puesto de manifiesto una vez más la gran labor que Juventudes viene realizando en fomento del deporte local. Una organización perfecta en todos los sentidos ha sido el factor común de todos los actos celebrados hoy, por lo que podemos felicitar a los señores maestros instructores y a los Mandos deportivos de la Delegación Local de Juventudes.

Esperamos que después del gran éxito alcanzado hoy se abran las puertas al minibasket nulesense en busca de nuevos horizontes que permitan alcanzar triunfos cada vez mayores.

La fase de sector del Campeonato de España de Mini-Basket

Va a celebrarse en nuestra capital la fase Sector de Mini-Basket, correspondiente al VII Campeonato de España. Los equipos participantes son los siguientes: Colegio El Pilar de Valencia, La Salle de Teruel, Colegio Montesión de Baleares y Noulas OJE de Nules. Las fechas serán los días 24, 25 y 26 del corriente mes y la cancha de juego el Estadio Pabellón Polideportivo. Esta fase de Sector promete ser muy interesante, competitiva y de gran calidad dada la categoría de los equipos participantes. Los horarios serán, los días 24 y 25, a las 5 y 6 de la tarde y el día 26 a las 10 y 11 de la mañana. Nuestro representante provincial será el equipo de Noulas OJE de la ciudad de Nules. Este equipo se ha proclamado justa y merecidamente campeón provincial entre los 95 equipos participantes, después de vencer en la final al equipo del Colegio de Serrano Suñer. En cuanto a los demás equipos participantes pocas referencias tenemos de ellos pero esperamos que serán equipos de máxima categoría ya que todos ellos son campeones de sus respectivas provincias. El Colegio Montesión se ha proclamado ya varias veces campeón de las Baleares, en cuanto al representante de Valencia el Colegio de El Pilar esperamos que sea de gran categoría dado que los Maristas de Valencia consiguen en pasadas ediciones un título de Subcampeón de España. En cuanto al La Salle de Teruel no tenemos ninguna referencia sobre el equipo. Deseamos a nuestro representante el Noulas OJE de Nules que el equipo lo merezca por su calidad y buen juego como ya ha demostrado, así como por la brillante plantilla de jóvenes valores que posee.

Los encuentros serán dirigidos por los elegidos castellonenses Sres. Viciano y Ortiz ducho ya en estas competiciones de Mini-Basket. Esperamos de todos los buenos aficionados a este bello deporte de la canasta, acuda a la cancha donde se ha de celebrar esta fase a presenciar los encuentros, ya que creemos que no saldrán defraudados por la calidad de los chavales que en ellos intervienen. - J. M. ORTIZ

SEÑORA:

Centro Comercial LEMON

le recuerda que el día 3 de mayo se celebra el Día de la Madre

# El Proyecto de Ley General de Educación aprobado hasta su artículo 26

## En el 24 se señalan las asignaturas comunes en el bachillerato

MADRID, 23 (PYRESA). — En la sesión de la tarde de hoy, en las Cortes, se aprobó, dándose fin al amplio debate iniciado en la sesión anterior, el artículo 24, correspondiente a las materias comunes en el bachillerato.

Previamente y a petición del procurador Sr. Aparicio Alcalde, intervino el Director General de Enseñanza Media, doña Angeles Gallino, para explicar el concepto de Área; señala que la palabra Área designa un concepto genérico. En este caso utilizado con un significado pedagógico concreto. En la primera etapa de la educación general básica se imparten conocimientos englobados que interesan corregir el concepto de asignatura, que actualmente está en crisis. Ahora, de lo que se trata es de conseguir una conexión entre unas y otras asignaturas. En la segunda etapa de la educación general básica, el concepto de Área indica que por encima de una realidad de asignaturas existe una realidad de conocimientos que se agrupan en el concepto de Área de asignaturas, que figura en la ampliación de la lengua latina.

Por la ponencia, el Sr. Suárez Fernández contestó a los procuradores que habían intervenido, y sobre las consideraciones del señor García Bravo Ferrer dijo que podía haber presentado una enmienda a la totalidad. Añadió que la ponencia, en la idea de las Cortes, había reflejado su preocupación, aceptando enmiendas que imponían que, a menos una vez al año, el Ministerio diera cuenta de lo que fueran haciendo, en relación con el desarrollo de la presente ley.

Explica el concepto del precepto, acepta el criterio de que se escuche a los organismos competentes a la hora de fijar las materias optativas y justifica la inclusión de la lengua griega entre estas materias, entre otras razones por defensa de nuestros profesores de lengua clásica.

La ponencia ofreció una nueva redacción del párrafo primero del artículo 25, que fue aprobada con un voto en contra y una abstención. Antes se suscitó de nuevo un breve debate en torno a la lengua latina. El ponente, Sr. Suárez Fernández, manifestó que las únicas personas que a su juicio necesitaban el conocimiento a fondo del latín, eran quienes se ocupaban del tema del medioevo.

Lo que hay que considerar en la ley, afirmó, es que ese gran equipo de helenistas y latinistas con el que hoy contamos, no se nos pierda.

### LOS INSTITUTOS DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

En el párrafo siguiente, D. Fernando Suárez González suscitó un tema que atrajo la atención de la comisión durante la mayor parte del resto de la jornada. Señaló éste procurador que por primera vez en un proyecto de ley con una ley española, se hacía mención expresa de los Institutos de Ciencias de la Educación. Por la trascendencia de esta institución —manifestó— solicitó entrar en la discusión en cuanto a su creación. A favor de esta sugerencia se manifestó seguidamente el Sr. Puig Maestre Amado.

D. Luis Suárez Fernández, en nombre de la ponencia, reconoció que el emendante había planteado un problema de fondo, y que la ponencia no había deliberado sobre este punto. Hay que tener en cuenta —añadió— la existencia previa de estos Institutos de Ciencias de la Educación.

Este mismo juicio fue seguidamente desarrollado por el presidente de la Comisión, D. Manuel Batlle Vázquez, remitiendo la discusión a otro momento, y en caso de no aceptarse entonces. Señaló la posibilidad de modificar el artículo que se discute. Los señores Suárez González y Díaz Llanos pusieron luego de manifiesto que era esta la primera vez que

se sentaba el precedente derivado de la última de las manifestaciones del Presidente.

«Vale la pena —afirmó seguidamente el Sr. Diez Hachtleiner, Subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia y Procurador en Cortes— entrar tan a fondo como sea necesario en el debate en torno a los Institutos de Ciencias de la Educación. Con su creación, el Gobierno tuvo la decisión de poner en práctica y experimentar una institución clave para la posterior aplicación de esta ley.

Si al procurador —añadió el Sr. Diez Hachtleiner— le preocupa la función de estos centros, le haría ver que los Institutos de Ciencias de la Educación ponen la responsabilidad de la ley sólo en el Ministerio y en sus técnicos, correspondiendo también a la Universidad adoptar las medidas de reforma que se propugnan.

El ponente, D. Eugenio López y López, manifestó que la ley no podía crear una institución que anteriormente había sido creada ya mediante decreto. En el caso de que el Gobierno se hubiese excedido en sus funciones, opinión que dijo no compartía, debería usarse el derecho de contrafuero. Otra cosa es el matizar la competencia de los Institutos de Ciencias de la Educación, ya creados por decreto.

Tras la intervención de otros procuradores sobre el mismo tema, el Vicepresidente de la Comisión, doctor Botella Llusia, desde los escaños, manifestó su sorpresa ante el debate, puesto que a su juicio lo que en el párrafo se contiene es la competencia de consultar a los Institutos de Ciencias de la Educación, creados legalmente. Añadió el doctor Botella

Pasa a la siguiente

# Se reunió el pleno del Consejo Nacional de Trabajadores

MADRID, 23. (Pyresa). — El Pleno del Consejo Nacional de Trabajadores, al que asisten cerca de dos centenares de dirigentes sociales de toda España, inició sus tareas en la Escuela de Dirigentes Sindicales de Madrid.

Tras unas palabras del Presidente, señor Alvarez Abellán, intervino el Secretario General del Consejo y Vicepresidente Nacional de Ordenación Social, D. David Pérez Puga, quien informó al pleno de las actuaciones llevadas a cabo por el Consejo, desde la última reunión de su comité ejecutivo, en cuanto al estudio, planteamiento y resolución de los problemas laborales, según comunicó el Servicio de Información Sindical.

Seguidamente intervino el Presidente de la Comisión de Política de Empresa y más tarde el de la Comisión de Política de Salarios y Precios.

### MARTIN VILLA, EN LA REUNION

La reunión del Pleno se suspendió pasadas las dos de la tarde y los consejeros se reunieron, en la propia escuela de dirigentes sindicales, en un almuerzo, al que asistió el Secretario General de la Organización Sindical, D. Rodolfo Martín Villa.

Un poco después de las cuatro de la tarde se reanudaron los trabajos, esta vez con la presencia del Sr. Martín Villa, que sostuvo un animado diálogo con los consejeros.

Entró luego el pleno, una vez que el señor Martín Villa hubiera abandonado la reunión, requerido por otras obligaciones de su cargo, en el estudio y debate del trabajo elaborado por la Comisión de Seguridad Social, que fue presentado por su Presidente D. Pedro Moya Clúa.

# El minifundio actual en la empresa editora, perjudica al libro español

## Dijo el Ministro de Información y Turismo en el almuerzo ofrecido por los gremios de editores y libreros en Barcelona

BARCELONA, 23. (Pyresa). — «Hemos tenido el año pasado 13.000 títulos, de los cuales algo más de la mitad han sido editados en Barcelona. Teneis aquí trescientos editores. Hay ochocientos en toda España. El número de distribuidores casi es igual al de editores. ¿Puede seguir así, con esas estructuras minifundistas, la industria editorial española? A mi entender, no, ha declarado el Ministro de Información y Turismo, Sr. Sánchez Bella, en el discurso pronunciado hoy al final del almuerzo que le fue ofrecido por los gremios de editores y libreros, en el Hotel Colón.

El Sr. Sánchez Bella había comenzado su discurso recordando que, por debajo de su condición de Ministro, era editor, y «de ahí procedo, de ahí vengo y es ahí, es pero, donde iré a parar».

Me parece que desde los diecisiete o dieciocho años fui linotipista, fui editor de revistas y semipermanente he estado unido a los quehaceres y avatares del libro».

El Ministro tuvo palabras de elogio para los gremios de editores y libreros de Cataluña, que se van desarrollando a la par de los tiempos y que «pasean con orgullo nombres ilustres, muchos de los cuales están aquí: los Salvat, los Rill, los Verges, los Lera, los Bruguera tantos y tantos los Miracles, los Juventud, los Muntaner y Simón».

«Somos uno de los cinco o seis grandes países del mundo por la historia, por la tradición, la cultura, la abundancia de genios, la densidad del espíritu creador del genio español» dijo el Sr. Sánchez Bella, quien a continuación pasó a señalar las deficiencias de organización, «no sin antes alabar la labor del INLE, «creación sumamente original», «modelo de todas las cosas en nuestro tiempo, que es la unión de la iniciativa privada con el respaldo público».

pavoroso aspecto de la formación de todo un continente».

Analizó seguidamente el Sr. Sánchez Bella el crecimiento experimentado por el mercado nacional del papel, la edición de libros ha crecido en un cuarenta y nueve por ciento. En lo que va de año, la exportación que había pasado ya de mil millones de pesetas a casi cuatro mil millones, es posible que este año se coloque en cinco mil quinientos a seis mil millones de pesetas. Por la marcha de las exportaciones en los tres primeros meses, la industria, pues, está en un momento pujante.

Añunció el Sr. Sánchez Bella que, a partir de mañana mismo, una comisión interministerial va a funcionar en Madrid, integrada por representantes del Ministerio de Hacienda, Comercio, Industria, del Inle y de Información y Turismo para lograr que los créditos prioritarios para la exportación se pongan en marcha».

En esta batalla por el libro español, el Sr. Sánchez Bella aludió a la eliminación del veinte por ciento de depósito, única excepción a la regla general.

Invitó nuevamente a la unión de todos y ensalzó la fiesta del libro, creada por los propios editoriales y libreros y que es de desear se extienda a toda España. Entre otras fórmulas para lograr una mayor difusión del libro, hizo especial mención de la publicidad masiva, que trajo consigo el que algunas colecciones disfruten de una tirada de hasta del medio millón de ejemplares, cifra que aún se puede doblar y triplicar en el curso de la década que empieza.

El Sr. Sánchez Bella expresó su satisfacción por las horas de convivencia con los editores y libreros de Barcelona, invitándoles nuevamente a la acción unitaria en pro de la actualización y mayor difusión del libro español en el mundo.

### Silva Muñoz se reintegra al servicio activo como Letrado del Consejo de Estado

MADRID, 23. — (Pyresa). — D. Federico Silva Muñoz, ex-ministro de Obras Públicas ha solicitado volver a ocupar su antiguo puesto de Letrado del Consejo de Estado y reintegrarse así al servicio activo en dicho cuerpo consultivo.

### Se prevé gran número de vuelos «charter» para el aeropuerto de Reus

TARRAGONA, 23. (Pyresa). — Este verano posiblemente entrará en funcionamiento el balizaje del aerodromo de Reus, que hará posible el aterrizaje y despegue de aviones durante la noche. Por otra parte, desde el pasado 11 de abril y hasta el próximo 12 de octubre están programados casi semanalmente vuelos charter en número de 123 que, procedentes de Alemania, Holanda y Suiza, transportan turistas para la costa tarraconense. En estos vuelos se calcula que viajarán un total de once mil turistas.

### El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, en Teruel

TERUEL, 23 (PYRESA). — El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Alberto Leiva Rey, ha visitado hoy esta ciudad, en la que ha celebrado una reunión de trabajo con las primeras autoridades, Gobernador Civil, D. Ulpiano González Medina; Presidente de la Diputación, don César Gimeno Temprado; Alcalde D. Cosme Gómez Iranzo, y otras jerarquías.

Entre los asuntos tratados figura el del diario «Lucha», que pertenece a una sociedad anónima de la que es accionista mayoritaria la Jefatura Provincial del Movimiento de Teruel, y se estudió la posibilidad de una prestación de ayuda técnica y literaria por parte de Prensa del Movimiento a dicho diario.

El Sr. Leiva Rey regresará mañana a Madrid.

# Investigación- -Análisis: en esto consiste la diferencia entre la especulación y la inversión

Señores de CRECINCO:  
Envíeme información sobre cómo invertir en ese Fondo de Inversión Mobiliaria sin compromiso.

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Aplicamos una comisión entre 10 y 20%, según la cuantía de la inversión. Lo hacemos al recibirla y por una sola vez.



## CRECINCO

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA  
Antonio Maura, 14 - Madrid (14)

Sociedad Gestora: HISPANIBEC, S. A.  
DEPOSITARIO: BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR, LTD.

## EL TIEMPO

### Nubes y chubascos en el Norte

MADRID, 23 (PYRESA). — Hoy ha habido nubosidad variable en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, y nubosidad de tipo medio y alto en las dos mesetas, permaneciendo el cielo despejado en el resto de España. Las temperaturas, con excepción del norte y noroeste, continuaron altas. Las máximas oscilaron entre 14 y 18 grados en Galicia; de 17 a 19 en el Cantábrico; de 22 a 24 en Baleares; de 23 a 24 en Levante; de 23 a 25 en el Duero; de 24 a 26 en Canarias; de 24 a 27 en la cuenca del Ebro; de 27 a 28 en la Meseta Inferior y Extremadura; y de 27 a 29 en la cuenca del Segura. Destacan como valores más importantes, 31 grados en Córdoba; 30 en Sevilla; 29 en Murcia y 28 en Cáceres, Badajoz, Liria, Jaén y Jerez de la Frontera. Por la noche, no ha helado en ningún observatorio y la mínima más baja la tuvo Teruel, con 3 grados bajo cero.

#### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana, sitúan el anticiclón centrado al sur de Azores, que se extiende hacia el E. hasta el Golfo de Cádiz, y otro segundo núcleo bórico sobre el mediterráneo occidental. En el Cantábrico, los vientos soplan de poniente, con un frente frío que rozará el litoral norte de la Península, y un nuevo sistema frontal, que alcanzará Galicia por la tarde. La Península es un pantano bórico, con vientos flojos o encalmados.

Con esta situación, el tiempo deberá ser mañana con cielo nuboso o muy nuboso en Galicia, Cantábrico, norte y nordeste del Duero, cabecera y norte de la cuenca del Ebro y comarcas septentrionales de Cataluña. En estas regiones se producirán chubascos de lluvias, débiles y aisladas, que serán de origen tormentoso en el área del Pirineo, y en el resto del Duero y Ebro es probable haya nubosidad de tipo medio y alto. Y en las demás regiones peninsulares y provinciales insulares, continuará el buen tiempo, y las temperaturas altas, siendo probable que por la tarde aparezcan nubes de evolución en el área del sistema Central y Cordillera Ibérica.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Contención de la oferta en bancos

MADRID, 23 (Pyresa). - Sin llegar a la total recuperación y al logro de un fondo de firmeza, los bancos han actuado hoy con bastante seguridad y han logrado contener la oferta en un amplio campo de este sector...

SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 127, Seat, 775, Auxiliar F. C., 157/50. TELEFONIA Y RADIO: Telefónica, 279. TEXTILES: Sniace, 207.

EL PAPEL, ABSORBIDO RAPIDAMENTE. BARCELONA, 23. - (Cifra). - Han continuado con firmeza las cotizaciones en todos los sectores...

REACCION ALCISTA. BILBAO, 23. - (Cifra). - Confirmado el cierre de ayer, la Bolsa ha mantenido a lo largo de la jornada un tono alcista...

En el corro eléctrico, ganan enteros Cantábrico, 12; Cataluña, 7; Igual que Unión Eléctrica Madrileña; Viego, 8; las dos Pecosas, 6; Hidrola e Iberduero, 5; Fenosa, 4; Sevillana, 3 y Reunidas, 1; Nansa cede un entero.

COTIZACIONES. FONDOS PUBLICOS: Interior 4 %, 117, Amort. 4 % Novbre. 1951, 118/50. Amort. 3/50 %, 108/50. Amort. 3 %, 104/25.

BANCOS: Bilbao, 920, Central, 1.097, Banesto, 940, Fomento, 550, Hispano, 928, Iberico, 948, Mercantil, 915, Popular, 915, Santander, 1.090.

ELECTRICAS: R. Zaragoza, 107, Pecos-grandes, 286, Pecos-pequeñas, 295, Fenosa, 191, Cantábrico, 248, Hidrola, 266, Iberduero, 324, Nansa, 170, Sevillana, 246, Eléctrica Madrileña, 227.

ALIMENTACION: Aguilera, 420, Azucarera, 213, Ebro, 894. CONSTRUCTORAS: Hidro Civil, 86. INVERSION MOBILIARIA: Urbis, 400, Nuvo fondo, 2.335/38, Rentifondo, 625/65, Crecino, 476/79, SUMA, 1.310/26, Fontisa, 1.019/74, Eurovalor, 2.178/84, Eurovalor dos, 522/10.

MINERAS: Peñuera, 100/50. MONOPOLIOS: Campsa, 288. NAVEGACION: Trasméditerránea, 265. QUIMICAS: Explosivos, 391/50, Hidro Nitro, 160, Petróleos, 481.

Regresó a Madrid...

Viene de la primera. Madrid de un comité mixto hispano holandés, para abordar los problemas de la emigración, no dará la medida exacta de lo que ahora ha sido iniciado con tenacidad y autenticidad.

LLEGO A MADRID. MADRID, 23. (Pyresa). - A primera hora de la tarde de hoy, el Ministro de Trabajo D. Lichino de la Fuente, regresó de su viaje a Holanda...

El Sr. De la Fuente dijo que había estado en los centros de trabajo, en residencias, centros de recreo y escuelas y que los trabajadores españoles estaban satisfechos de estar en Holanda...

Levantamiento kurdo en IRAN. BEIRUT (Libano), 23. (Efe-Upl). - Radio Bagdad informó anoche que se había producido un levantamiento kurdo en Irán.

PARA EL DIA DE LA MADRE. Centro Comercial LEMON. tiene gran cantidad de artículos de última novedad y a precios ¡¡INTERESANTISIMOS!!

El Proyecto de Ley General...

Viene de la anterior. Lusia que el Banco Mundial había reconocido que entre el programa de reformas educativas...

cho y personal con los trabajadores españoles en Holanda. El Ministro añadió que había mantenido conversaciones con el presidente del gobierno y con los Ministros de Asuntos Sociales y de Asuntos Exteriores...

El Sr. De la Fuente dijo que había estado en los centros de trabajo, en residencias, centros de recreo y escuelas y que los trabajadores españoles estaban satisfechos de estar en Holanda...

Terminó diciendo: Ahora quisiera brindar por el Jefe del Estado español, y por la felicidad personal de usted, Sr. Ministro de Asuntos Exteriores y de su distinguida esposa.

De nuevo suscitó el debate ya señalado, por lo que el ponente, Sr. Campmany y Diez de Revenga solicitó que si algún procurador estimaba que en el párrafo no se debía incluir la previa consulta a los Institutos de Educación, se presentasen las correspondientes enmiendas...

ALEMANIA AFIRMA SU DECISION...

Viene de la primera. Comenzó el Sr. Scheel con unas palabras de gratitud al Ministro español, por su invitación a venir a España, y dijo a continuación: "Hemos mantenido conversaciones en primera línea y nos han llevado varias horas..."

El Ministro señaló que el punto más interesante de los acuerdos germano-españoles era el de la contribución alemana a la financiación del trasvase Tajo-Segura, por un importe total de 200 millones de marcos...

Palabras de Lopez Bravo. El Ministro español de Asuntos Exteriores, en el mismo acto, pronunció unas palabras. Entre otras cosas dijo: "Muchas gracias por su espíritu de colaboración que se ha concretado en esta ayuda para el proyecto del trasvase Tajo-Segura..."

El Ministro español de Asuntos Exteriores, en el mismo acto, pronunció unas palabras. Entre otras cosas dijo: "Muchas gracias por su espíritu de colaboración que se ha concretado en esta ayuda para el proyecto del trasvase Tajo-Segura..."

RESUMEN DE LAS CONVERSACIONES. Comenzó el Sr. Scheel con unas palabras de gratitud al Ministro español, por su invitación a venir a España, y dijo a continuación: "Hemos mantenido conversaciones en primera línea y nos han llevado varias horas..."

El Ministro señaló que el punto más interesante de los acuerdos germano-españoles era el de la contribución alemana a la financiación del trasvase Tajo-Segura, por un importe total de 200 millones de marcos...

Palabras de Lopez Bravo. El Ministro español de Asuntos Exteriores, en el mismo acto, pronunció unas palabras. Entre otras cosas dijo: "Muchas gracias por su espíritu de colaboración que se ha concretado en esta ayuda para el proyecto del trasvase Tajo-Segura..."

El Ministro español de Asuntos Exteriores, en el mismo acto, pronunció unas palabras. Entre otras cosas dijo: "Muchas gracias por su espíritu de colaboración que se ha concretado en esta ayuda para el proyecto del trasvase Tajo-Segura..."

clón: "No hemos tratado este asunto -dijo- pero los acuerdos ya firmados en materia de ayuda a la investigación y desarrollo de la cooperación científica, podrán ser muy útiles. Uno de ellos es el que hemos suscrito esta mañana sobre cooperación del "Max-Planck Institut", de Munich, en materia de investigación astronómica."

INVERSION DE CAPITAL. A una pregunta sobre inversión de capitales como contrapartida de la estancia de trabajadores españoles en Alemania, el Ministro dijo: "La emigración de mano de obra española a Alemania no es en sí algo negativo. Sobre todo si se cuenta con que los trabajadores españoles regresan a su Patria, con el tiempo, y además vuelven enriquecidos en experiencias y especializados en otras técnicas..."

PARTICIPACION ESPAÑOLA EN CONFERENCIA DE PAZ. "Nos gustaría que España pudiese participar en posteriores conversaciones de paz junto con otros países. Señaló más adelante el Sr. Scheel: España es parte fundamental en la seguridad europea y, por ahora, puede colaborar con la aportación de lo más importante para estas conversaciones: la preparación de las mismas."

TRASVASE TAJO-SEGURA. En cuanto a la colaboración alemana con el proyecto español del trasvase Tajo-Segura, el Ministro dijo que está prevista una aportación de 160 millones de marcos por el Banco "Kredit-Anstalt" y otro 40 millones por el "Deutsche Bundes-Bank". Los intereses de este préstamo se elevarán a un seis por ciento anual. Este préstamo y la ampliación de otros acuerdos en estudio, serán objeto de diálogo por una delegación alemana y por otra española que se trasladará próximamente a la República Federal. El Ministro alemán se refirió a una invitación que había hecho, en este sentido, al Ministro español de Asuntos Exteriores, para que se trasladase a Alemania en un futuro próximo.

EMPRENDO EL REGRESO A BONN. MADRID, 23. - (PYRESA). - A las veinte horas del día de hoy emprendió el viaje de regreso a Bonn el señor Scheel, desde el aeropuerto de Madrid-Barajas, en un avión de las fuerzas aéreas federales.

Fue despedido por el Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de López Bravo; por el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama; el Embajador de España en Bonn, señor Erlitz; el Embajador de la República Federal en Madrid, señor Meyer Lindenbergl; el Jefe de Protocolo y Primer Introdutor de Embajadores, Duque de Amalfi, y los Directores Generales del Ministerio de Asuntos Exteriores y alto personal de la Embajada de la República Federal Alemana.

El señor Lopez Bravo acompañó a su colega alemán hasta la escalera del avión, intercambiando, ambos Ministros, cordiales saludos en el momento de la despedida.

PASTRANA BORRERO... Viene de la primera. tención y la de mi familia en nuestra residencia". Subraya que el sistema predicó la paz electoral, pero que le será imposible contener las manifestaciones de sus partidarios en defensa de su victoria.

BOGOTA, 23. (Efe-Upl). - El candidato gubernamental Misael Pastrana Borrero ha obtenido la presidencia de Colombia para 1970-1974, por un margen de más de 66.000 votos sobre su más cercano competidor, el General Gustavo Rojas Pinilla, según ha informado hoy la Oficina de Registro Electoral Nacional de Colombia.

En la oficina del registro se ha declarado que el recuento final de votos de las elecciones del Domingo probaba que Pastrana Borrero había obtenido 1.612.497 votos, mientras que Rojas Pinilla obtuvo 1.546.449. Los votos recontados pertenecían a los 920 municipios y de los consulados y embajadas colombianas en los extranjeros donde los ciudadanos su votantes del país pueden inscribir sus votos.

En la residencia de Rojas Pinilla declaran sus amigos que su hija padecía bronquitis, pero que su padre, que cuenta 71 años de edad, gozaba de muy buena salud. En agudo contraste con la actitud de Rojas Pinilla del miércoles, cuando dijo: "Mi lucha por la Presidencia no ha concluido", y "seguiré hasta las últimas consecuencias", sus amigos han declarado que Rojas Pinilla no emitirá ninguna declaración por el momento.

Cartelera de Espectáculos

REX: HOY NO HAY FUNCION. Mañana a las 7:30 tarde y 10:30 noche. - BESOS ROBADOS, en Tecnicolor. - Por Jean Pierre Leaud y Delphine Seyrig. - Mayores 18 años. CINE SAN PABLO. - Hoy 6:45 tarde, continúa VUOLVEN LOS 5 HALCONES y EL DR. WHO y LOS DALEKS. T. Menores. INFANTA (Villareal). - 9:30 noche LA ENTREVISTA y UN TIGRE EN LA RED. Mayores 18 años. REAL CINEMA (Villareal). - Mañana sábado 9:30 noche DESPUES DEL GRAN ROBO y TARZAN EN EL AMAZONAS. Tolerao Menores. CINE CONDAL. - Villareal. - Mañana sesión 9:30 noche NO CONFUNDIR LAS CRIATURAS DE DIOS CON PATOS SALVAJES y EL PACTO DE LOS CANALLAS. VICIANA (Burriana). - Mañana sábado, 7:15 y 10:15 BALADA DE LOS ASESIONOS. Mayores 18 años.

AGRUPACION NACIONAL SINDICAL DE AGENTES COMISIONADOS DE NEGOCIOS. En el "Boletín Oficial de la Organización Sindical" número 1057, de fecha 27 de enero, se publica convocatoria a pruebas de aptitud para aspirantes que deseen obtener el título de Agentes Comisionados de Negocios Técnicos de Información Administrativa. Las pruebas de aptitud se llevarán a efecto en Valencia, comunicándose a los interesados lugar y fecha de los exámenes. Los interesados a dicha convocatoria podrán presentar el expediente hasta el 30 de abril inclusive, debiendo aportar a la solicitud los siguientes documentos: Certificado de nacimiento; certificado de penales; certificado de buena conducta; certificado de estudios y declaración jurada de las actividades desarrolladas durante los últimos cinco años. Asimismo se acompañarán tres fotografías tamaño carnet. El temario les será facilitado oportunamente a los interesados de dicha convocatoria en la Agrupación sita en Valencia (5), calle Cisear, 48-2.

ALMACEN. SUPERFICIE DEL TOTAL 2.200 M2. NAVE EDIFICADA 60 X 35 Y ADOSADA LOS SERVICIOS Y DESPACHOS EN DOS PLANTAS DE 5 M2. DE SOLAR. LIMITADO POR CUATRO CALLES CON BUEN ACCESO Y DOTADO DE ALCANTARILLADO Y AGUA POTABLE, SE CEDERIA EN ALQUILER O VENTA EN VALL DE UXO. INTERESADOS DIRIGIRSE POR ESCRITO A REF. 1.001, MESA, ENMEDIO, 35-1.

Levantamiento kurdo en IRAN. BEIRUT (Libano), 23. (Efe-Upl). - Radio Bagdad informó anoche que se había producido un levantamiento kurdo en Irán. Añadió que las autoridades iraníes habían iniciado "una amplia campaña de detenciones" contra dos tribus, los beljaris y los Elkaris, en el distrito de Sardesht, situado a unos 650 kilómetros al oeste de Teherán, cerca de la frontera septentrional de Irán.

ARTICULO 23. La redacción definitiva del artículo 23, en sus tres apartados, es la siguiente: «ART. 23. 1.- Entre las materias optativas a que se refiere el apartado b) del artículo 23, y que serán determinadas por el Ministerio, oídos los organismos competentes, figurará necesariamente la lengua griega. Especialmente se considerarán optativas las ampliaciones de las materias comunes comprendidas en el artículo 24. 2.- Cada centro de bachillerato, previa consulta con el respectivo Instituto de Ciencias de la Educación, concretará, dentro de las materias optativas establecidas por el Ministerio, las que vaya a impartir de acuerdo con sus posibilidades. 3.- Las enseñanzas que con carácter optativo imparta cada centro serán, al menos, el doble de las que los alumnos tengan que elegir, de acuerdo con lo que al efecto se disponga. En el artículo 26 intervino la Directora General de Enseñanza Media, Doña Angeles Galino, para explicar el alcance de la formación técnico-profesional en el bachillerato. Se trata, -dijo-, de una orientación sobre la sociedad en que vive el muchacho, sin que se trate de una formación profesional específica. Es este añadido, uno de los aspectos más importantes de la ley por cuanto permitirá que el alumno desarrolle su capacidad creativa. Los tres párrafos de que consta el artículo fueron aprobados tras una leve discusión, y obtuvieron un voto en contra el párrafo primero y el tercero. El texto de este artículo es el siguiente: ARTICULO 26. 1.- Las enseñanzas y actividades técnico-profesionales serán también fijadas por el Ministerio, y se referirán a los sectores de actividad agropecuaria, industrial, comercial, náutico-pesquera, administrativa, artística y otras que se consideren adecuadas. 2.- Para el desarrollo de estas enseñanzas los centros de bachillerato podrán celebrar acuerdos con instituciones y con empresas públicas y privadas. 3.- Cada centro previa consulta con el Instituto de Ciencias de la Educación, deberá ofrecer, al menos, dos especialidades, de las que el alumno deberá elegir una. La sesión fue levantada a las 9:20 de la noche anunciando el presidente que esta se reanudaré mañana a las 3:45 de la tarde.

MEDITERRANEO. "También hemos dialogado el Sr. Lopez Bravo y yo -dijo en respuesta a otra pregunta- sobre la importancia estratégica del Mediterráneo. España es el extremo de un mar que, por razones de cierta "vecindad", también es un poco alemán, como lo es de toda Europa. Tememos que se produzca un conflicto armado en las ribeiras del Mare Nostrum y España tiene un papel importante para su pacificación". "En cuanto a la entrada de España en la OTAN -continuó- el tiempo dirá si es posible un diálogo entre España y la OTAN o, más bien, entre España y los países miembros del organismo". APERTURA ESPAÑOLA A EUROPA. En torno a la "apertura política española actual, con vistas a su entrada en Europa", el señor Scheel manifestó: España camina hacia un acuerdo preferencial con el Mercado Común. Los próximos pasos tendrán que estudiarse por ambos países. Si España desea la colaboración alemana, España debe esforzarse en afirmar su postura de apertura progresiva. FINANCIACION DE LA ENSEÑANZA. A continuación, el Ministro aludió al tema de la financiación de la enseñanza en España, sobre la base de la futura ley de Educa-

MADRID, 23. (Pyresa). - El Vicecanciller y Ministro alemán de Asuntos Exteriores, Dr. Walter Scheel, celebró a primera hora de la tarde de hoy dos ruedas de prensa consecutivas, con representantes de prensa alemanes acreditados en Madrid y con informadores españoles y extranjeros. En la primera de ellas, a la que asistió una decena de correspondientes, el Ministro leyó el texto de los acuerdos firmados esta mañana por él y el Ministro español de Asuntos Exteriores y respondió a diversas preguntas sobre el alcance de los mismos acuerdos. Posteriormente, en el Club de Prensa, tuvo lugar el segundo contacto informativo general. El Ministro estaba acompañado por el Embajador alemán en Madrid y por el personal del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

Panorama de la actualidad internacional

Una avioneta particular secuestrada en U. S. A. y desviada a CUBA

Había sido a'qu'ada por un ex-presidiario y una joven

NEW YORK, 23. — (Efe). — Unos secuestradores, a bordo de un monomotor de alquiler, intentan llegar a Cuba desde Carolina del Norte.

IDENTIFICACION DE LOS SECUESTRADORES

MIAMI (Florida), 23. — (Efe-Reuters). — Una avioneta particular fue secuestrada anoche y desviada a Cuba por un individuo, ex-presidiario, y por una mujer que le acompañaba, cuando volaba sobre Carolina del Norte, según informa hoy un portavoz de la Administración Federal de Aviación Civil en esta capital.

La avioneta, monomotor, había hecho varias cesadas para repostar en Ros Hill, Jacksonville y Fort Lauderdale (Florida) y efectuaba una excursión turística sobre Gasparnia, cuando el piloto fue obligado a dirigirse a Cuba.

U.S.A. Y LA O.E.A., DIANAS DE LOS ATAQUES DE FIDEL CASTRO

Tuvo frases de elogio para los gobiernos de Perú y Chile

MEJICO, 23. — (Efe). — El elogio al Gobierno militar peruano, la ridiculización de la Organización de los Estados Americanos (OEA), la acusación de los Estados Unidos de ser culpables de la última inversión y la reafirmación de los lazos entre Cuba y Rusia, fueron la base del discurso pronunciado anoche por Fidel Castro, con motivo del centenario del nacimiento de Lenin.

Durante el discurso, que duró casi tres horas, y que fue difundido por "Radio Habana" y captado en esta capital, Fidel Castro aseguró que nunca ha solicitado ni solicitará su ingreso en la Organización de los Estados Americanos (OEA), mientras no se expulse de ella a Estados Unidos por genocida y por sus incesantes intervenciones en los pueblos de América Latina, apoyando las incursiones en Cuba, la invasión criminal de Santo Domingo y el apoyo a los regímenes reaccionarios.

Reveló también en su discurso que habían mantenido un tercer choque contra los rebeldes que desembarcaron en Cuba y pronosticó que ésta no sería la última invasión lanzada desde la base de Guantánamo para sabotear los planes de la zafra sin precedentes que alcanzará este año los diez millones de toneladas de azúcar.

Reiteró que su régimen comunista seguirá apoyando a cualquier Gobierno de América Latina que se lance a la liberación del yugo imperialista, impuesto por los Estados Unidos, y seguidamente habló sobre que la junta militar de Perú se ha impuesto el propósito en su movimiento de llevar adelante un programa de desarrollo del país.

MAQUINA AUTOMATICA DE LAVAR camiones SIN CEPILLOS "Ultrasonic" La única máquina automática sin cepillos que lava automóviles, camiones, trailers, camiones de basura, autobuses, autocares y toda clase de vehículos desde 3 hasta 15,5 metros de longitud en 4 minutos y empleando 1 SOLA PERSONA MAS DE 300 REFERENCIAS EN EUROPA DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO S.A. TARRAGONA C/ URGEL, 143 Teléfono 253 15 53 BARCELONA-11

Empeora la situación en TRINIDAD y TOBAGO

GEDDES GRANGER y otros dirigentes del «Poder Negro» han sido detenidos

El Gobierno de las islas pide armas ligeras a Inglaterra para hacer frente a los rebeldes

PUERTO ESPANA (Trinidad), 23. — (EFE-UPI). — Un oficial de los rebeldes ha iniciado negociaciones con el fiscal general, Carleton Phillips, para poner término a la rebelión, que dura ya dos días, en la base militar de Chaguanaras, según se informa en fuentes no oficiales.

La situación en la base, que está a 17 kilómetros al norte de Puerto España, no es clara. El Ejército proclama que tiene dominada la situación, y que algunos rebeldes, que solicitan una mayor participación de los negros en los asuntos públicos de la isla, han huido a las montañas para sostener una guerra de guerrillas. Pero otras fuentes manifiestan que los rebeldes se encuentran todavía en posesión de la base.

En tres días de violencia el número de muertos asciende a seis, después de fuera muerto a tiros por la policía un individuo que intentaba volar una subestación de energía eléctrica en las afueras de la ciudad. Se informa que por lo menos 40 rebeldes han resultado heridos en combates desarrollados en Chaguanaras.

Los negros constituyen alrededor del 40 por ciento de la población de Trinidad y Tobago. Los actuales disturbios se iniciaron cuando los partidarios del poder negro se manifestaron violentamente en las calles en solicitud de una mayor participación en el Gobierno de los hombres de su raza. Unos 200 soldados se amotinaron ayer en apoyo del poder negro y se hicieron con las armas y municiones del arsenal de Chaguanaras.

SAIGON envía armamento ligero a CAMBOYA

USA ha dado su aprobación

WASHINGTON, 23. (Efe). — Los Estados Unidos han aprobado un envío de armas realizado por el Gobierno de Saigón a las fuerzas camboyanas del general Lon Nol, según ha declarado hoy en Washington Ronald Ziegler, Secretario de prensa presidencial contestando a preguntas de los informadores en la Casa Blanca.

El portavoz, que no especificó la cantidad de armas enviadas, aunque dijo era limitada, tampoco quiso comentar si el envío había sido hecho a bordo de aviones de carga norteamericanos desde el Vietnam del Sur.

Si se refirió sin embargo, a los tipos de armas facilitadas por Saigón a Hnom Penh, señalando que se trata de armas ligeras concretamente fusiles de asalto del tipo "AK-47", de patente soviética, y fabricados actualmente por China, con los cuales están equipadas las tropas irregulares del Vietcong que combaten en Vietnam.

Incursión aérea israelí en la zona del Canal de Suez

TEL AVIV, 23. — (EFE-REUTERS). — Los reactores israelíes han realizado hoy ataques nocturnos y diurnos contra objetivos militares egipcios, en la zona del Canal de Suez, según ha declarado un portavoz militar en Tel Aviv.

BOMBARDEO ARTILLERÍA EL CAIRO (Egipto), 23. — (EFE-REUTERS). — La artillería pesada egipcia ha bombardeado esta noche las posiciones israelíes situadas en el sector septentrional del Canal de Suez, según han declarado portavoces militares en El Cairo.

Termina en Caracas la conferencia de la O. I. T.

CARACAS, 23. — (Efe). — La IX conferencia de la "Organización Internacional del Trabajo" (OIT) concluyó hoy sus trabajos al cabo de diez días de deliberaciones acerca de la situación laboral americana en "Caraballeda", a 45 kilómetros de Caracas.

Huelga general de 24 horas en ARGENTINA

Incidentes y atentados precedieron al paro

BUENOS AIRES, 23. (Efe). — En la madrugada de hoy se inició en todo el país la huelga general de 24 horas de duración, declarada por la Confederación General de Trabajadores Nacionales en demanda de mejoras sociales.

El Gobierno ha reiterado que garantiza la libertad de trabajo y que reprimirá energicamente todo intento de alteración del orden.

Fuerzas de seguridad se hallan en estado de alerta y con órdenes de intervenir para evitar disturbios.

Incidentes y atentados terroristas en distintas ciudades del país precedieron a la huelga nacional declarada hoy.

El Gobierno, hará conjurar todo posible incidente que podría interferir en la tranquilidad del país, reactivó las prescripciones impuestas por el estado de sitio que rige en la Argentina desde fines de junio pasado a raíz del asesinato del dirigente sindical Augusto Timoteo Ventura.

El comité organizador del sexto centenario de la llegada a la isla de la imagen de la Virgen ofreció al Pontífice una lámpara paleocristiana en plata con la efigie en oro de la Patrona sarda. El Alcalde de Cagliari regalará, en nombre de la capital, una gran medalla de oro con la efigie papal y una frase en la cual se expresa la devoción de los sardos al Sumo Pontífice.

terrabe TELEFONO 195

programas: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Radio Meneu VILLARREAL TEL. 359

Hoy peregrinará Pablo VI a Cerdeña

CAGLIARI, 23. — (EFE). — La capital de la isla de Cerdeña está en fiestas mientras espera la llegada de Su Santidad el Papa Pablo VI, que peregrinará mañana a la Basílica santuario de la Patrona sarda, Nuestra Señora de Bonaria, cuyo sexto centenario de su hallazgo se celebra estos días.

Luces multicolores, banderas con las franjas blancas y amarillas del Estado Vaticano, tricolores italianas y con las cuatro murallas de Cerdeña se han colocado ya a lo largo del recorrido que Pablo VI hará por la mañana desde el aeropuerto sardo de Elmas hasta la basílica de la Virgen de Bonaria.

El comité organizador del sexto centenario de la llegada a la isla de la imagen de la Virgen ofreció al Pontífice una lámpara paleocristiana en plata con la efigie en oro de la Patrona sarda. El Alcalde de Cagliari regalará, en nombre de la capital, una gran medalla de oro con la efigie papal y una frase en la cual se expresa la devoción de los sardos al Sumo Pontífice.

MOSCU: Reunión monstruo con motivo del centenario de Lenin

Todo el jubileo gira en torno al discurso de Breznev

Los países del Pacto de Varsovia, incluido Hungría, han proclamado su adhesión fervorosa

VIENA, 23 (Del corresponsal de PYRESA, FRANCISCO EGUIAGARAY). — Hoy ha continuado en el palacio de los congresos del Kremlin la reunión monstruo del comité central del partido comunista de la Unión Soviética...

viético afirma que "nunca nos dejaremos arrastrar a un desmoronamiento de la democracia como el que nos recomendaron los ideólogos burgueses y sus agentes oportunistas de derecha"...

Por si ello fuera poco, Ceausescu ha insistido de nuevo en la hermandad rumana con todos los partidos comunistas...

Con el acto y la solemne recepción de esta noche concluyen las festividades, ya que para recalcar sin duda la doctrina de la productividad y hacer frente a la actual crisis económica...

Las juventudes deben insistir en la búsqueda de aquello que humaniza al hombre

Las religiones mágicas, como las políticas providencialistas y sin substrato moral, han hecho crisis ya en el mundo entero

Entrevista exclusiva con Camilo José Cela, tras el estreno de «María Sabina» en Nueva York

NEW YORK, 23 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — La «María Sabina» de Camilo José Cela —Adán y Eva, santa y prostituta— presentada con notable éxito de público y crítica en Nueva York...

verdugo siempre sueña con matar su propia culpa, difusa o fíctilmente expresada y repito, siempre mágica. El hombre destruye con el cuchillo, con el veneno o con la ley, poco importa— para estrangular la noción del pecado...

te hacia nuevas formas de convivencia, aunque si denuncie viejas taras que hacían difícil la convivencia: por algún lado había que empezar y, en este sentido, «María Sabina» puede entenderse como un símbolo. Su mensaje — llamémosle así para gesticularlo — está todavía parcialmente expresado: en sus consecuencias es donde la magia puede empezar a desaparecer...

CHARLA EN LA ONU. Nos encontramos, el ilustre escritor español acudido a Nueva York a presentar el estreno de su obra, y yo, en el salón de los delegados de las Naciones Unidas...

—¿Qué camino, qué metas, señalaría usted a las juventudes en esta obra en que su denominador común no parece ser sólo la rebelión, sino el factor sin precedentes en la historia de un movimiento ecuménico, universal, que se manifiesta en todos los lugares del planeta?

DISCURSO DE BREZNEV

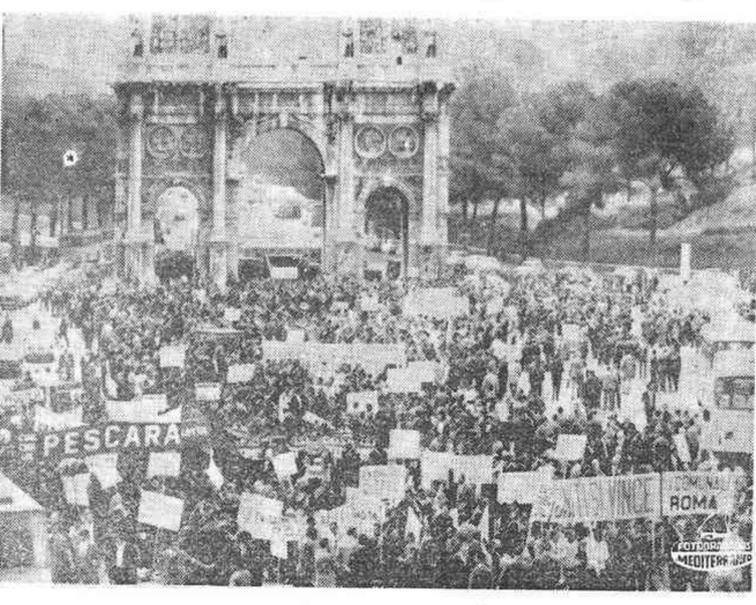
Tras su publicación íntegra y su estudio atento, el discurso de Breznev puede dividirse en dos grandes partes: la que se refiere a la situación interna de la Unión Soviética...

Consecuencia de esta actitud terminante en el interior es la posición que se adopta en el campo comunista. Precisamente el discurso de Breznev comienza asegurando que los principios del poder soviético desarrollados por Lenin son válidos para todo estado de trabajadores...

En esta ocasión, Moscú ha logrado la asistencia de partidos como los de Vietnam, Corea y Cuba que no participaron en la gran reunión consultiva...

Con el acto y la solemne recepción de esta noche concluyen las festividades, ya que para recalcar sin duda la doctrina de la productividad y hacer frente a la actual crisis económica...

Manifestación y huelga



ROMA. — Trabajadores municipales en huelga se manifiestan frente al Arco de Constantino, cerca del Coliseo. La huelga de 48 horas es la más larga de una serie de ellas, en las que piden más salario y otros beneficios. — (Telefoto CIFRA)

Las maniobras de la Flota soviética según Washington

WASHINGTON, 23. (Efe-Reuter). — Las actuales maniobras realizadas por la flota soviética, son los mayores ejercicios navales coordinados que se realizan en el mundo...

RELACIONES CON EL RESTO DEL MUNDO

Las relaciones con el resto del mundo se presentan según una pauta coherente con estas ideas. No hay en todo el discurso más que una alusión a la doctrina de la coexistencia pacífica...

El portavoz dijo que mientras en principio el ejercicio de los 200 navíos participantes era un entrenamiento, el despliegue de buques portadores de proyectiles frente a las costas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, constituía asimismo una muestra de poder.

Dentro de los discursos de las delegaciones se observa una reacción matizada a esta última y meridiana proclamación de la doctrina Breznev. Los países del Pacto de Varsovia, incluida en esta ocasión Hungría, han proclamado su adhesión fervorosa.

NOTA INTERNACIONAL

Lucha por el paraíso negro

OS blancos han levantado barricadas en el césped de sus chalets, la ley marcial prohíbe que se reúnan cinco personas, arden edificios, y es fácil advertir el resto. Disparos, gases, detenciones. La isla de Trinidad es el escenario de semejante caos.

ARIS, 23. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín)

El Secretario de Estado de Asuntos Exteriores, al dar la bienvenida a las veinte personalidades españolas invitadas por las autoridades francesas para que visiten este hermoso país, lo dijo claramente: "Nuestro Gobierno estima que no hay Europa sin España, y nosotros nos congratulamos de que los españoles participen en el Mercado Común y hagamos lo posible por que los lazos que estrechan a ambos países sean cada vez más sólidos."

ESPAÑOLISMO SIMPATIZANTE

El españolismo simpatizante de los franceses desborda actualmente por todo. ¿A qué se debe?, como respondió acertadamente Manuel Thomás de Carranza, Director General del Servicio Exterior del Movimiento, a muchos factores convergentes.

PREFERENCIAS SENTIMENTALES

Y ello es muy importante no sólo por halagar a las personalidades homenajeadas, sino también por que certifica que el español disfruta las preferencias sentimentales de este pueblo. Cinco libros aparecieron esta semana cuyos argumentos y temas nos conciernen.

MISIÓN DE LAS IGLESIAS

¿Qué misión cree usted que las iglesias, en cuanto que instituciones, están llamadas a desempeñar en esta fase de transición en la que el mundo se halla, en la que antiguos valores que sirvieron durante siglos de andamio al edificio de la sociedad humana se están desmenuzando...

ESTAMBUL: Fuerte terremoto en la región de Anatolia oriental

Se han registrado daños materiales, pero al parecer no hubo muertos. ESTAMBUL, 23. (Efe-Upi). — Un fuerte terremoto sacudió hoy la devastada región de Anatolia Oriental a las 10 horas 1 minuto, hora española. El seísmo causó daños materiales y heridos, y produjo el pánico, pero no hubo muertos.

DESTRUIR PARA REHACER?

Eminentemente iconoclasta, a la teórica, «María Sabina» no parece señalar empero hacia nuevas formas de convivencia humana, ni por ende encerrar lo que se ha dado en llamar "un mensaje". En la ausencia de panaceas de derechas o izquierdas, de fórmulas prefabricadas como las que el mundo creyó poseer hace apenas un cuarto de siglo todavía, ¿creo usted que las juventudes están tratando de humanizar ahora a nuestra sociedad o de destruirla para rehacerla?

El terremoto también se sintió en Estambul, Jimir, Bursa, Usak y Kutahya.

Las autoridades informan asimismo que los daños de más consideración se produjeron en Selendi, localidad de menos de 5.000 habitantes, situada a unos 40 kilómetros al sudeste de Denizli. No obstante, no existen cifras exactas sobre las consecuencias del seísmo en Selendi y localidades circundantes, según manifestaban las autoridades. Se han cortado las comunicaciones con algunas de las localidades afectadas por el seísmo.

HUMOR



—No quisé limpiarme los dientes y mi mamá me envió aquí para que oyera los gritos de los pacientes...